PER B-226

rposition de comté est

mps publié trop tard

ières aient le temps de

eles exigés par ce pro-

obvier à cet inconvé-

que la liste des articles

e programme de l'a publiée un an d'avanc

souhaitons que l'expo-

rs un stimulant vers le et jamais une cause de

les cultivateurs d'un

nos Annonceurs

d'abonne-

gler votre année e. Profitez-en.

# NA STAR

PARAIT TOUS LES JEUDIS

FOUNDED IN 1913

**VOLUME XXIII, No 9** 

QUEBEC

28 FÉVRIER 1935

# RICHMOND JERSEYS

Richmond, P. Q.

Troupeau de 160 sujets. accrédité depuis l'année 1920,

Contrôle systématique de l'avortement.

A VENDRE

Un jeune taureau, quelques génisses d'un an et quelques vaches.

F. E. M. ROBINSON,

propriétaire

# FERME PINE TREE

Granby, P. Q.

Troupeau ayant rempor-té le premier prix de pa-rade, à l'Exposition pro-vinciale de Québec, deux années consécutives.

Toutes les vaches du troupeau âgées de plus de deux ans, sont inscrites au Livre d'Or.
Pourcentage moyen du lait dépasse 5½%.

QUELQUES BONS

TAUREAUX A VENDRE

W. H. MINER,

propriétaire

# FERME GREENWOOD,

Sweetsburg, P. Q.

Pourcentage moyen pour le mois de février 6.24%

Production moyenne pour 1934: 7801 lbs lait — 423 lbs de gras

La moitié du troupeau composée de taures de deux ans.
Toutes vaches traites deux fois par jour

J. A. ECCLES,

propriétaire

# Autre Année de Progrès



pour les Eleveurs de "Jerseys"

ENREGISTREMENTS trans-ferts nombre de membres qualification des femelles et des taureaux au Livre d'Or, tout accuse augmentation dans le rapport de nos opérations de l'année

Parce que la racebovine Jersey tient la tête pour la production économique du gras de beurre.

Si nous pouvons vous être utiles pour vous aider à former un bon troupeau, nous nous tenons à votre disposition.

Communiquez avec notre propagandiste pour la province de Québec.

# Le Club des Eleveurs de Bétail Jersey

R. G. DAVIDSON, président. North Hatley, P. Q. L.-V. PARENT, B.S.A. propagandiste. Lennoxville, P. Q.

# FERME "SICCAWEI" NORTH HATLEY, QUE.

Troupeau sélectionné pour la production économique. Toutes les vaches doivent être inscrites au Livre d'Or, pour rester dans ce trou-

QUELQUES JEUNES TAUREAUX A VENDRE

R. G. DAVIDSON,

Propriétaire

# FERME GABLES FOSTER, P. Q.

Troupeau accrédité. Tous sujets soumis à l'épreuve du sang.

25 Taureaux supérieurs vendus au cours de l'an-née 1934.

Gagnant des grands championnats à Orms-town et Waterloo.

W. ELMO ASHTON, B.S.A.

propriétaire

# EAST ANGUS JERSEYS

East Angus, P. Q.

Nos sujets sont vendus dans tous les districts de Québec, et récem-ment plusieurs furent expédiés dans l'Ontario.

Troupedu accfédilé el chaque vache mise au contrôle aussitôt qu'elle têle.

J. E. LIPSEY.

propriétaire

# JERSEY HEALTH FARM

He Bizard, P. Q.

Le plus gros troupeau de bétail Jersey de la province de Québec.

A VENDRE

Plusieurs jeunes sujets, mâles et femelles, disponibles à prix très raison-nables.

# **POUSSINS d'UN JOUR**

Avant de placer vos commandes de poussins, faites venir notre liste de prix.

Si vous voulez des poussins vigoureux, en santé, qui fassent de fortes pondeuses, confiez-nous, vos commandes.

NOS PRIX SONT CORRECTS
Voir page 87 du présent numéro

GODDARD CHICK HATCHERY

Britannia Heights Ont.

ON RECOLTE CE QUE L'ON SEME

# D'un mardi à l'autre

La production de l'or au Canada en 1934 a été de 2,964,826 onces, comparée à 2,949,309 onces l'année précédente, d'après un rapport du Bureau fédéral de la Statistique publié hier. La production en décembre a été de 261,374 onces contre 248,639 en décembre 1933.

La province d'Ontario vient en tête pour la production de décembre avec 184,849 onces. Québec a produit 38,010 onces, la Colombie-Anglaise 22,952; Manitoba et la Saskatchewan 13,587; le Yukon, 1,516, Nouvelle-Ecosse 469 et l'Alberta 11 onces.

Grand émoi, l'autre jour, aux entrepôts de marchandises du Canadien National à Port Arthur. Le meilleur chat de l'établissement, la terreur des souris et des rats, avait disparu. On l'attendit quelque temps en vain puis l'un des employés se souvint que le jour de la disparition "Peter" (c'est le nom du chat) avait été vu dans un wagon qu'on chargeait de sucre. On télégraphia donc à Winnipeg, point d'arrivée du wagon, et on découvrit effectivement "Peter", grelottant et affamé après son voyage de 400 milles. Quelqu'un s'est

chargé de le ramener à Port Arthur et les rongeurs de l'endroit n'ont qu'à se bien tenir car le voyage semble avoir aiguisé l'appétit de "Peter".

La province de Québec figure au huitième rang parmi les principaux pays du monde où fleurit l'industrie du tourisme.

On constatera au tableau suivant que notre pays se place au second rang du monde entier au point de vue de l'importance du tourisme. Ces chiffres publiés par "Le Mois" de Paris furent cités par M. Bergeron au Rotary Club de cette ville

Annual agreement to the second	Population
La France	40,000,000
Le Canada	10,000,000
L'Italie	39,000,000
Les Etats-Unis	125,000,000
La Suisse	4,000,000
Le Mexique	14,000,000
La Grande-Bretagne	36,000,000
L'Allemagne,,	60,000,000

Viennent ensuite l'Espagne la Belgique, l'Autriche, la Grèce et le Japon.

La part de la province de Québec, environ \$30,000,000, place cette dernière entre la Grande-Bretagne et l'Allemagne.

# Concours de ponte

16 ième semaine

Les résultats du concours pour la semaine qui vient de finir sont les plus forts qui aient jamais été obtenus de tous les concours de ponte encore tenus à Ottawa. Les pondeuses sont de plus en plus nombreuses et en activité; les œuis récoltés cette, semaine dépassent de 166 unités la ponte de la précédente semaine.

Cinq parquets ont donné chacun plus de cinquante œufs, et dans neuf autres cas, le nombre de points crédités excède cinquante.

cinquante.

Le plus fort pointage a été obtenu par un parquet de Rocks barrées de la Ferme expérimentale centrale, soit 67.8 points pour 57 œufs. Les trois suivants sont:

Parquet			Points	Œufe
18	L. B.	W. S. Hall	58.3	. 51
4	R.B.	A. J. Urquhart	57.1	50
. 25	L.B.	F. C. Evans	56.3	49

Il n'est survenu aucun changement dans le placement des six premières colonies du présent concours jusqu'à date. Au 20 février leur pointage est rapporté comme suit:

		15.7		
24	L.B. G.S. Tayler	793.9		765
25	L.B. F. C.Evans.	785.5		698
11	R.B. G. W. Grant	694.1		635
8	" K. Slacer	634.3		638
30	L.B. A. E. Shank & Son	602.5		808
4	R.B. A. J. Urquhart	590.3	4	520

Voici à la même date, les points crédités aux six meilleures pondeuses individuelles:

Oiseau		Points	Œui
112	R.B. G. W. Grant	111.6	.95
247	L.B. G. S. Tayler	109.2	96
114	R.B. G. W. Grant	101 7	87
111	R.B. "	101.1	87
115	R.B. "	98.7	106
113	R.B. "	97.9	93
-			

16ème CONCOURS DE PONTE CANADIEN
TENU A LA FERME EXPÉRIMENTALE
A OTTAWA, ONT.

	Total	Total
Parquets propriétaire et Race	œufs	Points
1. Sta. Exp. La Ferme P.R.B.	538	483.
2. Sta. Exp. Kapuskasing "	527	504
3. Sta. Exp. Kapuskasing "	511	443.
4. A. J. Urquhart	520	590.
5. R. W. Kettles	309	336.4
6. Frank Teasdale.	580	506.4
7. W S Hall	306	274
8. K. Slacer	638	634
9. J. H. Thompson	357	324 8
10. G. A. Robertson & Son "	100	96.3
11. G. W. Grant	685	694
12. A. H. Dickinson	457	348.1
13. A. P. R. Dunlon W B	469	453.7
14. Fisher P. Farm	585	557
15. M. C. Wallace RIR	608	542.8
10. Mme C. H. Moore	438	394.8
17. Manor FarmL.S.	312	307.5
18. W. S. Hall	433	396.8
19. R. J. Steele	445	371
20. R. Havcock	.276	246.2
ZI. Alex. McLean	275	212.1
22. Manor Farm	273	257.9
23. Philip Henrich	338	317.
24. G. S. Tayler	765	x793.9
25. F. C. Evans	698	7380
20. Reliable P. Farm	141	148.1
27. J. G. Tweedle	122	-114.1
28. R. J. Penhall "	477	471.
29. M. Shantz & Sons	283	244.
30. A. E. Shank & Son "	608	602.
31. Ferme Exp. Ottawa. P.R.B.	593	622.
32. Ferme Exp. Ottawa "	641	702.5
33. Wm. Lapointe	468	413.4
34. R. J. Rene de Cotret "	441	A22.
35. Jas M. Winter, Jr "	419	409.
Total	15586	14975.0

# Concours de ponte de l'Ouest de Québec

Semaine finissant le 6 février 1935.

Sous la direction de la Station Expérimentale.

DOMINION de LENNOYVILLE

DOMINION de L'ENNOXVILLE,					
	Total	Total			
Parquets propriétaire et Race	œufs.	Points			
1. Riverside P. FarmL.B.C.S.	453	485.3			
2. G. K. Campbell	369	348.5			
8. Arthur Prefontaine "	489	528.6			
4. Antonio Dupuis	400 -	391:4			
5. C. Drummond	431	425.2			
6. Adélard Fortin	583				
7. Couv. Coop. Marieville					
(JR. Careau) "	468	470.5			
8. W. M. Oliver "	413	370.2			
9. H. R. Drew	276	251.7			
10. W. M. Oliver	437	482.5			
11. L. A. Gnaedinger	462	472.4			
12. Couvoir Co-opératif "					
Ormstown W. W. Elliot	647	x571.6			
13. C. Coopératif Ormstown "					
(Taylor Bros)"	397	424.5			
12. S. C. Dinings	323	271.4			
10. C. Ib. Waltium	201	229.0			
16. Mrs Alex. MacKay	428	452.8			
Af. IVAID. IJ. AL. F & FKUL	186	175.1			
18. Sta. Exp. La Ferme	351	295.6			
19. Couv. Coop. Papineau.					
(Etienne Rioux)	230	231.2			
20. Riverside P. Farm L.B.C.S.	233	265.8			

monitor allogs by the control of

Total..... 7777 7697.7

# Classement des animaux vivants pour novembre et décembre 1934

### **NOVEMBRE 1934**

La province de Québec a expédié—aux cours à bestiaux 3681 bêtes à cornes contre 2695 têtes en novembre 1933, Sur ce nombre nous figurons avec 426 bouvillons pesant moins de 1050 lbs; 371 génisses, 10 veaux d'engrais, 188 vaches; 2016 sujets communs dont 1588 pour les conserveries; 545 taureaux et 59 beurs d'engrais. Les sujets classés achetés par les bouchers locaux se sont élevés à 1216 têtes contre 1150 pour les onze mois de l'année, ternière

Durant le mois de décembre, les expéditions furent moins fortes soit 1817 têtes à rapprocher de 1460 en 1933.

L'es chiffres pour l'année entière se comparent comme suit: Pour 1934 27126 bêtes à cornes contre 24,614 têtes en 1933

### LES PORCS

Pour la première sois cette année, nos expéditions, de porcs en novembre ont été moins sorte qu'en 1933. Voici les chiffres exacts: novembre 1934, 8,980 têtes, novembre 1933 10,656. Sur 8,980 sujets 7,152 ont été classés dans les catégories de bonne qualité soit: select, bacon et boucher, c'est-à-dire près de 81%. C'est le cas de dire que la qualité a supplée à la quantité.

### EN DÉCEMBRE

Nos expéditions de porcs sont plus fortes que l'an dernier. Pour l'année 1934, elles dépassent de 20,500 têtes, celles de 1933 à 85,282 sujets. Sur les 7,867 sujets expédiés en décembre, 80% passent encore dans les catégories de bonne qualité.

# AGNEAUX ET MOUTONS

Contre 124,218 têtes expédiées durant l'année 1933, nous en avons fourni 97,311 cette année. Les expéditions de novembre et décembre ont été inférieures à celles des mêmes mois de l'an dernier.

Il en est de même pour les veaux. Les expéditions durant l'année 1933 représentèrent 89,429 têtes, cette année elles sont portées à 83,692, bien qu'en décembre elles dépassent de près de 200 têtes les chiffres de l'an dernier pour le mois correspondant.

En fournissant ce rapport nous nous plaisons à souligner l'augmentation très apparente de notre élevage du porc et de même la qualité des sujets qui ont été préparés pour les ventes de novembre et de décembre. Les lecteurs qui ont suivi ces rapports au cours de l'année, noteront une augmentation sensible sur le pourcentage de classification pour les sujets expédiés durant les deux derniers mois de 1934.

# Concours de ponte de l'Est de Québec

Semsine finissant le 6 février 1935.

Sous la direction de la Station Expérimentale,

Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

ote-Anne de la Pecatière,	, Qué.	
Parquets propriétaire et Race	Total Ocufs	Points
2. Tayler, S. G L.B.C.S.	627	716.6
b. Cou. Coo. Montmagny P.R.B	371	378.4
7. Sta. Exp. Lennoxville "	619	541.8
8. Sta. Exp. Kapuskasing "	157	164.0
9. Sta. Exp. La Ferme "	435	417.6
U. Sta. ExpSte-Anne	502	482.8
1. Sta. Exp. Ste-Anne	363	317.4
2. Sta. Exp. Ste-Anne "	257	209.7
8. Sta. Exp. Ste-Anne	375	356.6
4. Slacer Kenneth	449	439.6
5. J. W. Letendre	350	333.7
Total	4505	4354.

B-22%

Volume XXIII—H

# Une pensée pa

"Loyauté et honné d'autre corrigeront que les lois les pli édictées".

Je suis confus de n peler où j'ai lu ces avais découpées et p carnet de notes, sai la provenance, Je qui en est l'auteur de je me trouve dans de lui donner just hommage d'avoir e grande vérité.

Nous vivons une p sociaux, moraux e dus à la passion et à hommes qui ont d et continuent de ju nité de lois pour ra à la raison, et faire une catégorie de pe soleil doit luire pour ici-bas.

Cependant il fau l'humanité est ains nous passons de loi che les moyens de lo pe vieilles gens ma que nous en connaix amis nous disent quété ainsi. En effet ce ces lignes de G. M. Vrègnera dans le ma les intérêts et la pa disparu, et ce sera littère".

# Notes et Con

ES expéditions
l'Ouest sur TE
1934 se déco
118,623 bovins, adul
200,436 porcs, et 74,4
chiffres accusent les a
vantes sur 1933: 28,
veaux, et 19,309 mout
diminution de 86,847 o
porcs expédiés.

U cours d'une a un expert du griculture des claré que l'on pourra coup d'incendies désa mes si l'on avait tous sa disposition. Une un endroit commode tre promptement le f clare sur le toit et éga de temps à autre le conduits.

cigarettes au lettre pastora messes dominicales i mation assez juste di que représente la co garettes dans la mé taisons tellement il leux. Dans tous les en 1934, au Canada cigarettes, soit 12% Cinq billions de clot sait un malin de ma sieurs pères et mère avec moi que ce ma malin encore. Et si encore obligés de su filles qui se laissent sous prétexte d'être que la cigarette int le sexe faible que le s que cela est faux.

# SERVICE D'IMPRESSIONS

NOUS METTONS À VOTRE

A UGMENTEZ le rendement de vos récoltes et, partant, vos revenus, en faisant

usage d'un bon crible, soit à bras et à

Satisfaction garantie, prix modéré.

Ecrivez dès aujourd'hui.

LA FONDERIE DE PLESSISVILLE

PLESSISVILLE -- Qué

Fondée en 1873

des mieux outillés de la ville — pouvant exécuter tous genres d'impressions tels que:

Brockures — rapports — factum catalogues — en-têtes do lettres — circutaines cuvelagues — factures — etc.

LE SOLEIL LTEE

Département de l'Imprimerie)



animaux rovembre

1934

bec a expédié l bêtes à cornes ovembre 1933, urons avec 426 s de 1050 lbs 050 lbs; 371 géis, 188 vaches; ont 1588 pour aureaux et 59 sujets classés locaux se sont e 1150 pour les

nière mbre, les expéortes soit 1817 60 en 1933. née entière se t: Pour 1934 tre 24,614 têtes

ette année, nos novembre ont 933. Voici les re 1934, 8,980 656. Sur 8,980 assés dans les ité soit: select, à-dire près de que la qualité

Pour l'année 20,500 têtes, ruiets. Sur les lécembre, 80% catégories de

orcs sont plus

expédiées do-

DUTONS

n avons fourni expéditions de ont été infées mois de l'an

les veaux. Les ée 1933 reprétte année elles vien qu'en dé le près de 200 dernier pour le

ort nous nous 'augmentation levage du porc sujets qui ont ites de novemecteurs qui ont irs de l'année. on sensible sur cation pour les deux derniers

onte de ébec rier 1935.

Expérimentale

Total Points 627 371 619 157 435 502 363 257 375 449 350 716. 378. 541. 164. 417. 482. 317. 209. 356. 439. 333.



Frieslan (Section de la province de Québec)

Volume XXIII-Henri Gagnon, Président

QUÉBEC 28 FÉVRIER

Frs Fleury, Gérant-Numéro 9

# Une pensée par semaine

"Loyauté et honnêteté de part et d'autre corrigeront plus de maux que les lois les plus savamment édictées".

Je suis confus de ne plus me rap peler où j'ai lu ces lignes. Je les avais découpées et placées dans un avais découpées et placées dans un carnet de notes, sans en indiquer la provenance, Je prie donc celui qui en est l'auteur de m'excuser si je me trouve dans l'impossibilité de lui donner justice, lui rendre hommage d'avoir exprimé une si grande vérité.

Nous vivons une période de maux sociaux, moraux et économiques dus à la passion et à la cupidité de hommes qui ont donné naissance

hommes qui ont donné naissance et continuent de justifier une infinité de lois pour ramener les gens à la raison, et faire comprendre à une catégorie de personnes que le soleil doit luire pour tout le monde joi hor.

Cependant il faut admettre que l'humanité est ainsi faite, que plus nous passons de lois, plus on cherche les moyens de les transgresser. De vieilles gens moins pessimistes que nous en connaissons parmi nos amis nous disent qu'il en a toujours été ainsi. En effet ce n'est pas d'hier ces lignes de G. M. Valtour: "La paix ces lignes de G. M. Valtour: La parrègnera dans le monde le jour où les intérêts et la passion en auront disparu, et ce sera la paix du cimetière'.

# Notes et Commentaires

ES expéditions de bestiaux de l'Ouest sur l'Est du Canada en-1934 se décomposaient ainsi: 118,623 bovins, adultes, 7,715 veaux, 200,436 porcs, et 74,471 moutons. Ces chiffres accusent les augmentations suivantes sur 1933: 28,384 bovins, 3,556 veaux, et 19,309 moutons. Il y a eu une diminution de 86,847 dans le nombre des porcs expédiés.

U cours d'une allocution récente. un expert du Ministère de l'Agriculture des États-Unis a déclaré que l'on pourrait prévenir beaucoup d'incendies désastreux sur les fermes si l'on avait toujours une échelle à sa disposition. Une échelle tenue dans un endroit commode permet de combattre promptement le feu quand il se déclare sur le toit et également d'inspecter de temps à autre les cheminées et, les conduits.

N continue de fumer beaucoup de cigarettes au pays. Dans une lettre pastorale lue au prône des messes dominicales il est fait une estimation assez juste du montant par tête que représente la consommation de cigarettes dans la métropole. Nous le taisons tellement il nous a paru fabuleux. Dans tous les cas il s'est fabriqué, en 1934, au Canadà, cinq billions de cigarettes, soit 12% de plus qu'en 1933. Cinq billions de clous de cercueil, sait un malin de ma connaissance. Plusieurs pères et mères de famille diront avec moi que ce malin n'est pas trop malin encore. Et si nous n'étions pas encore obligés de surveiller nos jeunes filles qui se laissent aller à cette manie sous prétexte d'être à la mode. Il paraît que la cigarette intoxique encore plus le sexe faible que le sexe fort. Espérons que cela est faux.

# Protégeons nos animaux contre les parasites, les insectes et les maladies qui les menacent

HEZ les bêtes comme chez les humains, la bonne santé c'est une fortune dont on ne saurait apprécier la valeur. Garder de bons animaux, bien sélectionnés et assurant la production de l'énergie, de la chair, et du lait à bon marché, cela doit non seulement être une ambition légitime chez le cultivateur de progrès, mais cela cons-

titue une des conditions essentielles de son succès. Les maladies, les insectes et les parasites causent chaque année des pertes matérielles très lourdes sur nos fermes. Les cultivateurs le savent mieux que n'importe qui puisque ce sont eux qui subissent ces pertes. Elles ne se manifestent pas toujours par la mort des sujets, mais par une diminution sensible des rendements.

Les autorités administratives de leur côté peuvent mieux estimer les ravages que cela cause à notre cheptel, c'est pourquoi elles lancent le cri d'alarme et sollicitent la coopération de la classe agricole pour rendre plus effectives les mesures d'éradication de ces fléaux afin de ménager aux cultivateurs de lourdes pertes financières.

En ce moment il se poursuit une campagne par toute la province pour traiter les chevaux contre les parasites. Les cultivateurs ont bien répondu à l'appel qui a été lancé par la presse agricole et les agronomes. Dec chiffres que nous avons vus, provenant d'un district agronomique du bas de Québec nous portent à croire que cette campagne sur les chevaux portera d'excellents résultats. Il en est de même dans le district de Québec, dans la région des Bois Francs. Des centaines de chevaux ont été traités contre les parasites internes qui les anémient, et à très peu de frais pour les cultivateurs qui ont participé à ce bon mouvement d'ensemble

Les cultivateurs de Québec ont compris déjà dans un autre domaine l'importance de la bonne santé chez nos troupeaux laitiers, puisque nous comptons à présent, d'après une déclaration de l'hon. M. Adélard Godbout, à ses amis les éleveurs, réunis à Québec, la semaine dernière, que 85% de nos bovins ont subi l'épreuve à la tuberculine.

Mais nous ne pouvons en rester là, ce ne sont pas là les dernières luttes que nous aurons à livrer. Par exemple, de toutes les discussions intéressantes qui ont distingué particulièrement le congrès des éleveurs, il n'en est peut-être pas une seule qui soit aussi importante que celle posée par M. Godbout en cette même circonstance, au sujet de l'avortement contagieux sur les bovins et autres espèces animales, qui se demande dans quel état seront nos troupeaux dans dix ans nous ne prenons pas, dès à présent, des moyens énergiques pour enrayer cette maladie qui a déjà pris des proportions assez considérables.

Encore dans ce domaine, M. Godbout a déclaré que son ministère était disposé à coopérer étroitement avec la classe agricole pour enrayer le fléau. "Nous sommes disposés" affirme-t-il, "à vous seconder de tous nos efforts". Evidemment rien ne se fera sans la volonté des principaux intéressés, décidés à s'imposer les sacrifices nécessaires, et à s'unir pour surmonter les obstacles qui se présenteront

Nous pourrions de même rappeler un autre de ces fléaux qui nuit considérablement à la production du lait, de la chair, et de plus détériore les peaux de bœuf; la mouche hypoderme du bœuf, ou comme on l'appelle en certains endroits la "Mouche au talon". Il y a d'autres insectes ou espèces de mouches affectant les troupeaux laitiers, mais les dommages qu'elles causent ne sont pas aussi sérieux que ceux que nous devons porter au compte de la mouche hypoderne.

Il s'est déjà fait un mouvement d'ensemble dans une municipalité du comté de Pontiac pour débarrasser les vaches des larves de l'insecte qui font leur apparition au printemps, et sortent sur le dos des animaux après en avoir perforé la peau. Dans une chronique un collaborateur a déjà expliqué le cycle de développement des œufs que laisse la mouche à bœuf en piquant sa victime au jarret, lorsque les animaux sont au pâturage. Nous n'avons pas l'espace voulu, cette semaine pour revenir sur ces détails. Ce sera bientôt le temps de traiter les bovins, afin de détruire les larves qui feront sous peu leur apparition.

Le moyen le plus radical de débarrasser nos vaches de la mouche hypoderme, ou oestre des bovins, c'est d'en détruire les larves et pour les détruire, il faut laver les bêtes à cornes trois fois, dont une fois vers la mi-mars, la mi-avril et une dernière fois au mois de mai avec une

En Ontario où le traitement a été pratiqué sur des milliers de sujets, les résultats ont été très satisfaisants. Nous avons en note des chiffres que nous porterons sous peu à votre connaissance, indiquant comment nos voisins se sont employés effectivement à combattre cet autre fléau. Disons que le traitement recommandé coûte à peine cinq sous par sujet.

La santé de notre bétail, disons-le ençore une fois, n'est pas chose sur des terres comme aides-cultivateurs. à négliger. Toutes les précautions que nous prendrons pour exploiter Il ajoute que 60 p. c. d'entre eux trouvenos troupeaux rationnellement ne seront efficaces en bons résultats ront un emploi permanent après le preque si nous travaillons avec des animaux sains.

# Vieux temps, vieilles choses Discussion sur le cheval Percheron

(suite)

"Tout ce qu'il a de chevaux en Normandie, carossiers ou perche-cherons, est de formation récente et ne s'appartient point assez pour retremper une race quelconque. Ceci est le propre du type, d'un ani-mal anciennement constitué, homogène, apte à se reproduire en entier. Ce n'est le cas du perche-ron, ni de l'anglo-normand en dehors de chez eux,

"8. Le percheron s'accommoderait-il d'une faible ration d'avoine et de fourrages secs en hiver, et de maigres pâturages en été?

Très certainement non. Le percheron n'est rien moins que sobre; il a de grandes exigences et ne de-vient résistant que par une forte alimentation'

M. Ls. Hervé, écrivain distingué de la presse agricole française a ré-pondu en substance: "La race percheronne peut donner une taille plus élevée et des formes mieux proplus élevée et des formes mieux proportionnées à la race canadienne; mais il importerait de procéder à cette transformation avec une lente gradation, parce que le percheron ne possède peut-être pas une aptitude complète et acquise dès aujourd'hui à s'acclimater dans le milieu qui est naturel à la race canadienne. Il y a la une question délicate que l'expérience seule peut résoudre. Il importe donc d'expérimenter avec une grande réserve. Il faudrait commencer par un petit nombre d'étalons. Il y a toujours dans cet essai une inconnue que dans cet essai une inconnue que l'expérience seule peut dégager".

(à suivre)

(Gazette des Campægnes 7 mai 1868)

# Notes et Commentaires

E gouvernement fédéral par la voix de son ministre des finances vient d'annoncer que le taux d'intérêt sur les prêts du crédit agricole fédéral sera abaissé à 5% de 5½ qu'il était. Le gouvernement est disposé de plus à payer les frais d'administration ce qui réduirait le taux à 41/2 pour cent.

Les cultivateurs de la province de Québec pourront de ce fait, obtenir de l'argent à très bon compte, puisque le gouvernement de Québec paie, pour sa part 11/2% d'intérêt sur les prêts consentis dans Québec. C'est dire qu'en vertu de cette nouvelle mesure, les agriculteurs qui pourront offrir les garanties nécessaires pour justifier les emprunts pourront obtenir du crédit agricole de

M. l'échevin Jos. Boutet, de Québec, chargé de placer de jeunes chômeurs dans des familles de cultivateurs a fait rapport, ces jours derniers, que cent dix jeunes gens de la ville ont été établis mier avril:

Où en serons-nous avec nos troupeaux dans dix ans si, dès à présent, nous ne prenons pas les moyens énergiques d'enrayer les maladies qui les menaçent, et principalement l'avortement contagieux? (Hon. Adélard Godbout).

# MARS 1035

	- 755
	Le Soleil entre au Béher le 21, à 8 h. 18 m, du matin.
	le 4, à 9 h. 40 m. du soir.   D.I. le 20, à minuit 31 m.
▶ P.Q.	le 11, à 7 h. 30 m. du soir.   6 D.Q. le 27, à 3 h. 51 m. du soir
Durant le	mois de mars les jours croissent de 1 hr. 48 minutes

Loure	Cla	FETTES ET DUBBIOLIES	Soleil
2 Sam. 3 DIM. 4 Lundi 5 Mardi 6 Merc.	tvl tb vl tb tvl vl	FETES ET RUBRIQUES  De la férie. De la Très Sainte Vierge, simple. QUINQUAGESIME. Saint Casimir, Conf. De la férie. CENDRES. Saint, Thomas d'Aquin, Conf. Doct.	Lev, Cou. 6 25 5 32 6 23 5 33 6 21 5 35 6 19 5 37 6 17 5 38 6 15 5 39 6 13 5 41

Pour le prix de quatre insertions vous pouvez annoncer SIX fois

"LE BULLETIN DE LA FERME" les animaux, œufs d'incubation, poussins, grain de semence, pommes de terre de semence, etc. que vous avez à vendre.

CETTE OFFRE SPÉCIALE POUR NOS ABONNÉS SEULE-MENT.

# Notes et Commentaires

E mouvement des exportations de céréales en décembre a été encore inférieur à celui du mois de novembre, qui était considéré en bas de la normale. D'autre part les exportations des produits animaux sont en progres-

ENDANT l'année 1934, il s'est exporté directement sur Glasgow 13,592 têtes de bovins canadiens, en 27 expéditions, contre 11,238 en 1933 et 4,016 en 1932. La qualité de ces bestiaux accusait également une grande amélioration.

E blé d'Inde Dorimy et les tomates Abel et Bestal, qui comptent au nombre des nouvelles variétés de légumes récemment créées par le Service de l'Horticulture des Fermes expérimentales fédérales, se trouvent maintenant dans les graineries canadiennes.

L'est possible que l'on ait trouvé un nouveau mode d'emploi pour le tabac canadien. Le tabac a été employé dernièrement pour la fabrication de l'acide citrique en Europe. Jusqu'ici l'Italie avait été le fournisseur principal de l'acide citrique commercial extrait des citrons.

ENDANT le mois de janvier 1935, le nombre d'animaux de race , pure enregistrés par le Bureau national canadien de l'enregistrement du bétail avec l'approbation du Ministère fédéral de l'Agriculture, se décomposait ainsi: 417 chevaux; 3,970 bovins; 963 moutons; 682 porcs; 1,841 renards; 729 chiens; 723 volailles et 3 chèvres.

A situation commerciale dans Québec d'après le rapport mensuel de La Banque Montréal. Les ventes de liquidation du mois dernier ont stimulé un peu le commerce de détail; pour les vêtements épais et les autres marchandises d'hiver, la demande s'est maintenue. Chez les grossistes le volume se compare favorablement avec l'an dernier. Les rentrées sont passables ou bonnes dans les grandes villes, mais lentes dans les campagnes, bien que meilleures à la même date en 1934.-Il y a amélioration dans les industries cotonnière et laintre, tandis que les fabriques de soie naturelle et artificielle tonctionnent à pein. La production s'est accrue dans la chaussure. Les facteurs de meubles sont assez occupés Les métallurgistes, surtout la métallurgie légère, accusent des ventes plus considérables. L'abatage se continue dans de bonnes conditions et le transport va bon train; quelques scieries ont commencé à sonctionner. La tranquillité règne sur le marché du bois en général; les prix du bois séché sont fermes, vu le peu de stocks disponibles. La production de papier en janvier peut se comparer à celle de l'an dernier. Le marché des animaux reste inactif; quelques expéditions se font vers les grands centres, mais les prix changent peu et res-

# Station expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

# Lettre hebdomadaire aux cultivateurs

LA CONFECTION D'UNE COUCHE CHAUDE

AFFRANCHISSEZ VOS LETTRES

Les demandes de brochures adressées au Ministère de l'Agriculture

de Québec doivent porter l'affranchissement régulier.

RESULTAT D'UNE CONFUSION.

Il y a quelque temps, divers journaux de cette province ont reproduit une liste de brochures distribuées gratuitement aux cultivateurs par le ministère de l'Agriculture d'Ottawa, avec la mention qu'il n'était pas nécessaire d'affranchir les lettres demandant de ces brochures. Il est résulté de cette note une confusion dont le ministère de l'Agriculture de Québec, a à souffrir présentement.

"Depuis quelques jours", dit M. J.-Antonio Grenier, sous-ministre de l'Agriculture, "le ministère de l'Agriculture de Québec reçoit un grand nombre de demandes de brochures qui ne sont pas affranchies. Chaque fois, le service des Postes impose une amende du double de l'franchissement normal, ce qui, si la chose devait se continuer, représenterait au bout de l'année une dépense additionnelle et inutile assez considérable. Le ministère de l'Agriculture de Québec garde continuellement à la disposition des cultivateurs une série d'environ 75 brochures agricoles qui sont distribuées gratuitement sur demande. Il ne refuse jamais d'expédier les bulletins qui lui sont demandés, mais les cultivateurs devraient affranchir leurs lettres. Le ministère de l'Agriculture paye l'affranchissement régulier au Service des Postes pour toute la correspondance qu'il envoie chaque jour.

jour.
Les lettres qui lui sont adressées doivent être pareillement af

chies par leurs envoyeurs. Je me permettrai toutes is une suggestion: il n'est pas nécessaire qu'une lettre demandant un bulletin agricole soit cachetée. On peut faire une telle demande sous une enveloppe non fermée, ou sur une carte postale, ce qui réduit le coût d'affran-

chissement d'une cent dans les deux cas, au lieu de trois cents pour une lettre fermée. Mais à tout événement, nous prions les intéressés de bien vouloir mettre sur leurs lettres un timbre couvrant les frais d'affranchissement. Nous continuerons de faire notre part en leur

adressant gratuitement les brachures qu'ils demanderont, et en payant l'affranchissement de nos propres envois".

sumier surmonté d'un cadre de bois recouvert de châssis. C'est le meilleur moyen que nous ayons pour hâter et prolonger la saison de production d'un bon nombre de légumes et de fleurs; elle est essentielle à la culture des petits comme des grands jardins. La date de la confection des couches varie avec les régions et dépend de la température au printemps. Généralement, ici à cette Station, ce travail s'exécute avec avantage dans la première quinzaine d'avril. La couche chaude doit être bien exposée au soleil: c'est donc dire qu'elle doit regarder le sud. En outre, elle doit être très bien protégée contre les vents dominants et assise sur un sol bien égoutté.

CONFECTION. Le cadre doit être construit "démontable", en madriers de 112 ou 2 pouces d'épaisseur. On le recommande "démontable", c'est-à-dire construit en 4 pièces séparées s'adoptant les unes aux autres par des crochets dans les coins. Cette méthode vous permettra, des que la plantation en pleine terre sera terminée de le placer à l'abri dans une bâtisse quelconque et sans qu'il nuise afin de prolonger sa durée. Quant à ses dimensions, il peut avoir de 9 à 12 pieds de long et 4 à 6 pieds de large. La hauteur doit être de 2 ou 21/2 pieds en arrière ou du côté nord et 6 pouces plus bas du côté sud. Cette différence permet un bon égouttement de la

La couche chaude est un amas de couche et une répartition égale des rayons solaires à tous les jeunes plants en croissance.

> LE FUMIER.-Le meilleur sumier à employer dans la confection d'une couche chaude est le fumier frais de cheval. Il doit être débarrassé le plus possible de la paille qu'il contient puis mis en tas et exposé au soleil plusieurs jours avant de faire la couche. Durant ce temps, il est bon de le brasser et de le retourner à la fourche afin d'en activer la fermentation. Dès que le fumier est en condition, on l'étend par couches assez minces et on le foule convenablement jusqu'à une épaisseur de 1 1/2 pied environ à l'endroit désigné pour recevoir la couche. On place le cadre bien au milieu et on appuie fortement sur les bords afin de l'enfoncer quelque peu dans cette étendue de fumier qui doit dépasser le cadre d'environ 18 pouces en tous sens. A l'intérieur, on ajoute à peu près 6 pouces de fumier bien tassé le long des bords surtout, tandis que la couche de fumier extérieure qui constitue le réchaud doit monter jusqu'au haut du cadre. Deux ou trois jours plus tard, on enlève les châssis, on piétine le fumier à l'intérieur du cadre puis on ajoute environ 6 pouces de terreau en ayant soin de séparer le fumier et le terreau avec des poches afin d'arrêter la montée des champi-

> > (suite à la page 86)

# Notes et Commentaires

ES opérations forestières dans la province de Québec, au cours de l'hiver, ont été plus actives qu'elles ne l'avaient été depuis quinze ans. La coupe du bois a été 50% supérieure à celle de l'an dernier d'après les chiffres approximatifs communiqués par le Département des Terres et Forêts. Plus de 40,000 hommes ont travaillé dans les chantiers et plus de 3,500,000 cordes de bois ont été coupées:

Nou ignorons si le bois de chauffage figure dans ces chiffres où s'il n'est question que du bois destiné aux pulperies. Il est un fait certain c'est que le chauffage au bois dans les villes est plus en vogue depuis ces dernières années et nous sommes heureux d'en rendre le témoignage aux personnes qui ont eu l'initiative de rappeler à nos populations comment il y aurait moyen de conserver ainsi, dans les limites de notre province des milliers de dollars, non seulement en n'exportant pas notre argent mais en le faisant gagner aux gens qui assurent le progrès de nos centres urbains les culti-

N considère que la provision de graine de luzerne au Canada sera tout juste suffisante pour les besoins des semailles ce printemps; elle est un peu moins considérable que l'on ne prévovait. La récolte de semence de 1934 a été plus faible que d'habitude dans l'Ontario, qui est la principale province productrice de semence de luzerne au Canada. Une bonne partie de cette graine n'avait pas la grosseur ni le poids voulus à cause du manque de pluie pen dant la saison où la graine se forme.

Ceci s'applique spécialement à la graine récoltée sur la deuxième coupe

Nous pouvons nous féliciter cependant de ce que la quantité de graine de luzerne produite au Canada soit suffisante pour ensemencer une étendue normale ce p intemps. La luzerne est de plus en plus appréciée comme récolte de la ferme et elle a tiré les cultivateurs d'embarras sur bien des sermes où la sécheresse aurait causé un grand manque de foin si l'on n'avait eu que les trèfles et les graminées fourragères ordi-

Jusqu'à ces derniers temps, la luzerne ne se cultivait guère que dans quelquesuns des comtés du sud-ouest de l'Ontario. Elle est maintenant répandue dans toute la province et l'on peut compter obtenir de bonnes récoltes sur presque tous les champs cultivables du Canada à condition qu'ils soient bien égouttés et qu'ils renferment une quantité suffisante de chaux, et à condition éga que l'on se serve de graine rustique.

La majeure partie de la luzerne maintenant cultivée au Canada est de la variété Panachée de l'Ontario (Ontario Variegated) ou la variété "Grimm"; ce sont là les deux espèces rustiques qui ont contribué plus que toute autre chose à répandre la culture de cette plante au Canada et à la rendre avantageuse.

le secrétaire, n'aurait pu L'effectif de l'associat est actuellement de 1259 nouveaux éleveurs dont province de Québec, d travail de propagande qu méthode M. L. V. Pare les comtés de la provinc Il ressort du rappor secrétaire que la prov figure pour 50% des aff

> L'état financier ado encaisse de \$2,271.92. Adressant la parole a

ciation.

roi des éleveurs de boy pays, M. D. O. Bull de déclara que pour faire u

Chez les

L'assemblée annuelle

du Club Canadien des

bovins race Jersey vient

discutées furent la vente

un certain nombre de dis ajoutent de la crème au l

chir. Les éleveurs de raison, s'opposent à cet

désirent que le Gouvern

D'après les chiffres

M. James Bremner, le

l'Association, les vendeur

sant la marque de com

est passée, au cours de l'a

Bien que l'année 1933

comme une année recor

trôle laitier officiel, les c

dépassent de 33.2%, ce

précédente, soit dit en p

vaches qualifiées au Li

1934 sont au nombre de

rapprocher de 1,087 p

précédents mois. "Tena

circonstances actuelles,

cette coutume.

164.

Toronto.

Les principa

# L'oeuvr gradué d

Hanmer, Ontario, li un journal de Sudbury paroisses des régions m tario nord où le sol n'e chesse comparable à no la vallée du St-Laurent. qu'on nous en donne, juger: "C'est un sol très couche de terre sur du cultivateurs labourent ment ils ramènent le sa extérieure et ruinent alc Les engrais chimiques le roc et ne donnent Toutes les méthodes du sol enseignées au C ture de Guelph, Ont, r utilité à la région et les qui, dans d'autres disti merveilleux résultats, complète lorsque mises les fermes de la parois Celui qui nous fourr

ments n'est autre que droit, M. l'abbé Lionel de Rome, et gradué du culture de Guelph, fil Séguin, ancien tréson d'Ottawa, cette fami nombre de nos famil françaises les plus disti

M., l'abbé Séguin, c exploite une fermé ass bois de chauffage où s'il n'est quesné aux pulperies. 'est que le chaufvilles est plus en dernières années ux d'en rendre le nnes qui ont eu à nos populations oven de conserver de notre province non seulement en argent mais en le as qui assurent le urbains les culti-

la provision de erne au Canada e suffisante pour es ce printemps; considérable que écolte de semence le que d'habitude la principale promence de luzerne le partie de cette osseur ni le poids que de pluie pen aine se forme.

écialement à la deuxième coupe

s féliciter cepenitité de graine de anada soit suffiune étendue nora luzerne est de comme récolte de les cultivateurs les sermes où la un grand manavait eu que les fourragères ordi-

temps, la luzerne e dans quelques--ouest de l'Ontant répandue dans on peut compter oltes sur presque ables du Canada nt bien égouttés ne quantité suffidition également aine rustique.

la luzerne mainanada est de la Ontario (Ontario té "Grimm";-ce rustiques qui ont te autre chose à cette plante au vantageuse.

# Chez les Eleveurs de Bovins race Jersey

M. R.G. Davidson à la présidence

du Club Canadien des Eleveurs de bovins race Jersey vient d'être tenue à Toronto. Les principales questions discutées furent la vente du lait. Il est un certain nombre de distributeurs qui ajoutent de la crème au lait pour l'enrichir. Les éleveurs de Jerseys, avec raison, s'opposent à cette pratique et désirent que le Gouvernement prohibe cette coutume.

D'après les chiffres présentés par M. James Bremner, le secrétaire de l'Association, les vendeurs de lait utilisant la marque de commerce "Jersey est passée, au cours de l'année, de 93 à

Bien que l'année 1933 fût considérée comme une année record pour le contrôle laitier officiel, les chiffres de 1934 dépassent de 33.2%, ceux de l'année précédente, soit dit en passant que les vaches qualifiées au Livre d'Or pour 1934 sont au nombre de 1376, chiffres à rapprocher de 1,087 pour les douze précédents mois. "Tenant compte des circonstances actuelles, personne, dit le secrétaire, n'aurait pu espérer un tel

L'effectif de l'association canadienne est actuellement de 1259 membres, 371 nouveaux éleveurs dont plusieurs de la province de Québec, dû à l'excellent travail de propagande que poursuit avec méthode M. L. V. Parent B.S.A. dans les comtés de la province.

Il ressort du rapport fourni par le secrétaire que la province d'Ontario figure pour 50% des affaires de l'Asso-

L'état financier adopté accuse un encaisse de \$2,271.92.

Adressant la parole aux éleveurs, le roi des éleveurs de bovins Jerseys, au pays, M. D. O. Bull de Brampton, Ont. déclara que pour faire une saine propa-

L'assemblée annuelle des membres gande de la race, il fallait particulièrement représenter combien la livre de gras est produite économiquement avec des vaches Jersey.

M. le directeur général des fermes expérimentales canadiennes, le Dr E. S. Archibald déclarait un peu plus tard aux éleveurs qu'il n'entretient personnellement aucun doute quant aux aptitudes laitières excellentes de la vache Jersey. "C'est la race bovine qui produit la livre de gras le plus économiquement de toutes les races connues au

Comme il est très difficile et surtout très dispendieux de faire faire un dessin du type modèle de la race, les éleveurs ont convenu d'adopter comme type modèle des femelles la célèbre vache Brampton Basilua, dont le record de production extraordinaire fût publié dans les colonnes de ce journal l'automne dernier. Puis comme type modèle du mâle, on utilisera la photographie du taureau Fern's Wexford Noble. M. R. G. Davidson de North Hatley. Qué., président de la Commission provinciale d'Industrie laitière, éleveur de Jerseys, et vice-président de l'Exposition de Sherbrooke a été élu président du club Canadien des Eleveurs de Jerseys. M. W. H. Miner a été élu directeur pour la province de Québec.

M. James Bremner de Frédéricton N. B., continue de remplir les fonctions de secrétaire et M. L.-.V. Parent de Lennoxville continuera le travail de propagande dans notre province, travail qui a déjà été couronné de beaux succès, car les adhésions à la race Jersey, même parmi l'élément canadien-français se font davantage nombreuses. Soixantedix taureaux se sont qualifiés au livre d'Elite cette année, soit une augmentation de 27.3% sur le nombre de mâles qualifiés l'année précédente.

# L'oeuvre agricole d'un curé gradué d'un conege d'Agriculture

Hanmer, Ontario, lisons-nous dans au troisième rang de la paroisse sur la un journal de Sudbury, est une de ces route nationale Capréol-Sudbury. Si paroisses des régions minières de l'On- vous allez lui demander pourquoi, outre tario nord ou le sol n'est pas d'une richesse comparable à nos belles terres de la vallée du St-Laurent. La description qu'on nous en donne, en fera mieu juger: "C'est un sol très léger, une légère couche de terte sur du roc vif. Si les cultivateurs labourent trop profondément ils ramènent le sable sur la couche extérieure et ruinent alors leurs fermes. Les engrais chimiques pénètrent dans le roc et ne donnent aucun résultat.

Toutes les méthodes d'engraissement du sol enseignées au Collège d'Agriculture de Guelph. Ont, ne sont d'aucune utilité à la région et les façons culturales qui, dans d'autres districts, donnent de merveilleux résultats, sont une faillite complète lorsque mises en pratique sur les sermes de la paroisse de Hanmer".

Celui qui nous fournit ces renseignements n'est autre que le curé de l'endroit, M. l'abbé Lionel Séguin, docteur en Droit Canon du Collège Angélique de Rome, et gradué du Collège d'Agriculture de Guelph, fils de M. G. W. Séguin, ancien trésorier de la ville d'Ottawa, cette famille figurant au nombre de nos familles canadiennesfrançaises les plus distinguées.

M., l'abbé Séguin, curé de Hanmer, exploite une fermé assez grande située

les exercices de son ministère, il s'intéresse aussi activement à l'agriculture, il vous répondra ainsi: "Je crois qu'un curé d'une paroisse agricole ne doit pas se contenter, lorsqu'il en a la santé et les moyens, d'être le père spirituel de ses paroissiens, mais il doit être également l'âme dirigeante du progrès agricole de sa paroisse.'

Et il ajoutera qu'en travaillant luimême sur sa ferme, il ne fait que suivre l'exemple de Notre Très Saint Père Pie XI qui s'intéresse sérieusement à qu'il possède près de Bargerini, sa résidence d'été.

"Father Séguin", comme on l'appelle chez nos concitoyens de langue anglaise, acheta la ferme qu'il cultive scientifiquement en 1930. Hanmer à cette époque que cette région fût colonisée depuis un bon nombre d'années. Le sol très pau- vail n'excède pas deux mois par année. vre ne donnait pas de récoltes et l'indus-

trie laitière y était encore ignorée. C'est à ce moment que le curé Séguin commença à faire plusieurs expériences, à réunir les cultivateurs, les encourager

(suite à la page 86)

# Les éleveurs en Congrès à Québec

comptent 911 membres dan la province de Québec. C'est une fédération de plusieurs sociétés d'élevage bien organisées et qui surveillent de près leurs intérêts. Les principales sociétés affiliées sont: la Société des Eleveurs de Chevaux Canadiens, qui compte 29 membres, soulignons une augmentation de cinq éleveurs en 1934; la Société des Éleveurs de chevaux Percherons, avec 58 membres, soit deux de plus qu'en 1933; les Éleveurs de bovins Canadiens, avec 276 membres; les Éleveurs de Moutons, 308 membres et en dernier, les Éleveurs de Porcs, avec un effectif de 240 sociétaires.

Si l'affiliation de la Société des Éleveurs de Renards est acceptée par l'exécutif, nous pourrons ajouter du coup six à sept mille membres à la Société Générale des Éleveurs de Québec. Qui vivra

Ce qui importe pour le présent c'est de souligner le fait que les membres de ces sociétés pratiquent l'élevage d'animaux pur sang, de ce seul fait ils passent au rang de l'élite de notre classe agricole, et c'est en leur décernant ce joli compliment que l'hon. M. Adélard Godbout a salué ces congressistes, jeudi dernier, au goûter de famille qui a clôturé trois grosses journées d'étude de problèmes d'élevage et agricoles de haute importance pour les races bovine. porcine et chevaline et ovine en particulier et pour le progrès de notre agriculture en général.

Je ne puis, pour cette semaine entrer dans les détails des rapports qui ont été soumis et adressés. Je ne veux pas me mettre à sec d'un seul trait. D'ailleurs rapport d'opération implique surtout le passé, l'avenir importe peut-être plus. Cependant certains actes posés dans le passé ont leur influence sur l'avenir. Dans cet ordre d'idées, nous insisterons plus particulièrement aujourd'hui, en attendant de revenir sur les détails, sur trois initiatives qui auront pour résultat de favoriser l'essor de l'élevage du porcs, de chevaux et de bovins Cana-

# LE CHEVAL CANADIEN

Le cheval le plus fréquemment demandé, nous disent de gros commercants de chez nous, est un animal d'utilité générale, assez agile, fort et résistant au travail, et pesant aux environs de 1200 à 1400 livres. Les demandes pour de bonnes juments du même type, pesant 1300 livres, sont constantes et nombreuses. La difficulté en ce moment c'est de ne pas pouvoir trouver suffisamment de ces bonnes bêtes pour satisfaire la clientèle.

L'an dernier, la question de procéder au choix et à l'enregistrement des juments de portion de sang canadien fût discutée longuement et sérieusement. Il y eut de l'opposition pour d'excell'exploitation de la ferme de 136 acres lentes raisons, toutefois le projet fût adopté en principe, mais il n'a pas été mis à exécution au cours de l'année, bien que le comité exécutif de la société l'ait définitivement adopté à une assemblée qui eût lieu le 3 juillet, et que de son côté l'hon. M. Godbout ait approuvé l'iniétait la paroisse la plus arriérée de tiative et consenti à défrayer les dépenla région au point de vue agricole bien ses d'inspection de ces juments, par les techniciens désignés, pourvu que ce tra-

La Société des Éleveurs de chevaux Canadiens a confirmé sa décision de procéder à ce choix en 1935, et cette fois-ci, à l'unanimité, puisque les dissidents du congrès de 1934, après avoir étudié le projet de nouveau, son bienfondé et ses bonnes conséquences sur

La Société générale des éleveurs l'expansion de l'élevage de bons chevaux Canadiens en ont admis l'à-propos.

Le congrès a ratifié les décisions des directeurs et afin de pouvoir contrôler la vente des juments Canadiennes, enregistrées de façon à les diriger où l'on pourrait les employer pour fin d'élevage, qu'un travail serait fait dans le but de localiser toutes les juments enregistrées actuellement dispersées dans la province et encore inconnues de la direction de la Société.

De concert avec les agronomes, le recensement des chevaux Canadiens pur sang, enregistrés ou non, a été fait. Sauf quelques éleveurs dont les rapports ne sont pas reçus, on peut dire qu'il y a dans la province, 221 sujets Canadiens pur sang dont 173 sont enregistrés.

Il est donc convenu que la société mettra son projet à exécution en 1935, qui consiste à enregistrer les juments de portion de sang Canadien, pour les accoupler si possible à de bons étalons de race pure.

Il est admis que la race se multipliera plus vite ainsi, et de plus d'après l'avis de M. J. J. Gautreau, en choisissant ces bonnes juments avec discernement il v aura lieu d'améliorer le poids de nos chevaux Canadiens, ce qui aurait pour effet de les rendre davantage populaires.

### L'ENREGISTREMENT SUPÉRIEUR DES PORCS D'ÉLEVAGE

Les éleveurs de porcs ont étudié plusieurs questions qui les concernent particulièrement. Notre élevage porcin est à la hausse, si l'on en juge par les statistiques de notre cheptel, aussi par les rapports de classification des porcs de marchés qui nous sont soumis par Ottawa, tous les mois. Cette recrudescence de l'élevage porcin ne saurait être attribuable à d'autre cause que l'état favorable du marché depuis plus d'une

Il ressort des judicieuses remarques que faisait aux éleveurs M. Adrien Morin, qu'il manque un peu d'équilibre. chez nous, entre la production laitière et celle du porc. Sur plusieurs fermes on trouve de gros troupeaux laitiers où il n'y a pas suffisamment de bonnes truies d'élevage. Il importe que nous exploitions nos porcheries d'une façon plus rationnelle et que nous maintenions un nombre assez régulier de bonnes truies d'élevage, de manière à être constamment en état d'alimenter notre marché Il faut de plus produire sur la ferme de quoi nourrir les cochons sans toujours aller chez le marchand d'Ingrais alimentaires. C'est le seul recours qui soit laissé au cultivateur pour exploiter sa porcherie avec économie et réaliser des bénéfices ou du moins attacher les deux bouts, même si les prix sont bas.

Mais il nous faut également garder des truies et des mâles qualifiés pour engendrer des sujets qui répondent à la demande du commerce, engraissant vite. et sans qu'il en coûte trop cher. C'est dans le but de former au pays une classe de reproducteurs d'élite que l'enregistrement supérieur a été institué.

Plusieurs fermes expérimentales possèdent des truies qualifiées à cet enregistrement spécial, ainsi que quelques éleurs, dont M. Amédé Béliveau, de Ste Monique de Nicolet, qui a obtenu cette année le plus haut pointage pour les porcs nés de ces truies et expédiés sur le marché, de tous les éleveurs du

Le Ministre de l'Agriculture de Québec, en coopération avec le Service fédé-

(suite à la page 85)

28

ral de l'Industrie animale, et la Société des Éleveurs de Porcs de Québec, a établi, au cours de 1934 à Princeville, cté d'Arthabaska, une station d'engraissement des porcs provenant de truies que l'on destine à l'enregistrement supé-

Cette station a été fondée dans le but de faciliter aux éleveurs l'engraissement des porcs, et en même temps d'étudier plus attentivement le problème de l'alimentation économique. Cette station est sous la surveillance d'un comité représentant les deux ministères de l'Agriculture et la Société des Éleveurs de Porcs.

Les sujets nés de truies enregistrées, marqués par l'inspecteur fédéral, à la naissance, sont achetés à l'âge de 60 jours par la station d'engraissement. Dès qu'ils ont atteint le poids requis pour le marché, ils sont abattus, les carcasses sont appréciées et il est accordé un nombre de points pour le nombre de porcelets nés de la truie, l'indice de maturité et l'indice d'abatage. Ce sont les points obtenus à l'abatage qui décideront si la truie doit être qualifiée ou non. Le rapport du pointage est fourni à l'éleveur propriétaire de la truie, il est même invité à assister, lorsqu'il le peut à l'abatage et à l'appréciation des porcs. Au sujet de démonstration d'abbatage, les congressistes ont demandé au comité de surveillance de la station de Princeville, s'il ne serait pas possible d'inviter les éleveurs à un pique-nique agricole à la station de Princeville, afin que les cultivateurs aient l'avantage de visiter cette porcherie, étudier les méthodes d'engraissement et assister à une démonstration d'abatage. H est tout probable que cette demande sera agréée.

Notre station de Princeville, a obtenu d'excellents résultats pour une première année, et les éleveurs de porcs de race pure sont invités à profiter des avantages qu'elle peut leur offrir pour faire qualifier leurs truies d'élevage à l'enre-

gistrement supérieur. Nous publierons prochainement des notes intéressantes sur les régimes alimentaires adoptés à cette porcherie

# LES ÉLEVEURS DE BOVINS CANA-

· Les Éleveurs de bovins Canadiens ont terminé une année brillante, si l'on tient compte des difficultés de toutes sortes que nous rencontrons. Le nombre de membres s'est maintenu; les enregistrements accusent une augmentation de deux cents, sur 1933; il y a eu également trente-sept transferts de plus que l'année précédente. Les chiffres se rapportant à ce dernier item indiquent une augmentation des ventes chez les éleveurs. En effet, le courant n'a jamais été plus favorable que depuis quelques années à la vente de bons animaux. les comprennent mieux en ce moment l'influence de bons animaux reproducteurs, surtout d'un bon taureau pour améliorer graduellement le troupeau laitier.

Les qualifications au Livre d'Or pour les femelles se sont bien maintenues, tandisque chez les taureaux il y a eu augmendision des inscriptions au Livre d'Élite. Devons-nous insister encore sur l'importance du contrôle officiel de production laitière chez les éleveurs de bovins de race pure? Comment disposer avec profit du fruit de son élevage, si l'on n'est pas en mesure de renseigner l'acheteur sur les aptitudes laitières des animaux dont on veut disposer?

Les membres des cercles de Jeunes Éleveurs de bovins Canadiens, de St-

# Les éleveurs en Congrès à Québec

(suite de la page 84)

gny sont encore en fonction. Ces jeunes éleveurs progressent et constituent un précieux actif pour la société

La société a manifesté son appréciation pour le travail d'organisation pratique que poursuit M. Stéphane Boily, avec ses clubs de jeunes éleveurs. Les éleveurs souhaitent que ce genre d'organisation qui a donné jusqu'ici, de si bons résultats, de même qu'un essor considérable à l'élevage du pur sang, soit non seulement maintenu mais qu'il prenne plus d'extension.

Par un vote de 28 contre 15, il a été résolu qu'à l'avenir seront enregistrées comme sujets de race Canadienne aux Annales Nationales, les quelques rares génisses naissant avec une légère tache de blanc sous le ventre avant l'ombilic. Il arrive que d'excellentes génisses répondant parfaitement au standard de la race comme conformation et couleur sont refusées à l'enregistrement, ce qui suscite chez les éleveurs où ce phénomène se produit des recriminations contre la rigidité d'un règlement qui n'a pas toléré l'admission de tels sujets au sein de la race Canadienne. La constitution, de par ce vote, se trouve amendée de manière à tolérer l'admission de ces sujets à l'avenir. Il est entendu que les sujets mâles où le même phénomène se produirait ne pourront être enregistrés pour aucune considération. Il faut comprendre par là que la Société n'entend pas favoriser les sujets ayant des taches de blanc. Le type Canadien idéal, chez les bovins est celui qui est brun noir avec rayure brune sur le dos, mais n'ayant aucune tache de blanc sauf sur le pis. Et pour maintenir cette caractéristique de la race, que les pionniers ont tenu à fixer par une sélection très rigoureuse et un règlement très sévère, on a prévu que les mâles provenant d'une vache enregistrée mais ayant un peu de blanc sous le ventre ne serait pas éligible au Livre d'Elite. Le bon éleveur de bovins Canadiens auradonc toujours l'ambition d'améliorer son élevage afin de conserver à la race Canadienne sa couleur typique.

Cet amendement aux règlements a été voté après que le comité qui avait été chargé d'étudier le projet eut présenté son rapport. C'est M. Stan. Chagnon quia soumis le rapport aux congressistes

### LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DES ÉLE-**VEURS**

Parmi les résolutions votées à l'assemblée de la S. générale des Eleveurs, nous citerons les suivantes: Demande aux autorités fédérales et provinciales que l'Exposition des Trois-Rivières soit maintenue et qu'elle son tenue. durant la semaine précédant l'exposition de Québec.

Les éleveurs prient le gouvernement cultivateurs qui désirent progresser, 'fédéral d'engager des employés bilingues comme classificateurs du bétail aux cours à bestiaux de la province de Québec.

Une demande analogue a été faite aux autorités des chemins de fer pour que les employés qui ont charge des wagons d'animaux que nous envoyons à l'Exposition Royale, soient bilingues. M. L. C. Roy, au nom du chemin de fer National a promis qu'en autant que sacompagnie était concernée il appuierait cette demande des éleveurs.

Demande sera faite aux autorités de l'Exposition provinciale pour que les stalles de porcs, de moutons et les écuries des chevaux soient agrandies et mieux aménagées, et que l'on améliore les conditions du système d'aqueduc, les Norbert, St-Patrice de Lotbinière, St- éleveurs ayant bien des difficultés à Gervais de Bellechasse et de Montma- laver les animaux avec le système actuel.

On prie la National Breweries de rétablir son prix de service d'étalons à \$5.00 au lieu de \$2.00 chargé actuelle-

M. R. G. Davidson président des éleveurs de Jerseys et vice-président de l'Exposition de Sherbrooke a annoncé que les dates des deux expositions tenues dans la ville reine des Cantons de l'Est ont été fixées, à la semaine du 29 juin au 5 juillet pour l'exposition d'été et à la première semaine d'octobre pour l'exposition d'automne.

M. Frank Byrne est réélu à la présidence de la Société Générale des Eleveurs avec les mêmes directeurs.

### AU BANQUET DE CLOTURE

Le banquet de clôture du Congrès des Eleveurs à l'hôtel Victoria a été marqué d'un entrain peu ordinaire. M. Frank Byrne l'a présidé avec le tact et l'amabilité qu'on lui connaît, M. Oscar Paquet notre folkloriste québécois, a chanté avec brio les vieux refrains de chez nous.

L'hon. M. Godbout retenu à la session durant les séances du congrès s'est fait un devoir de venir rencontrer ses amis au banquet, il était accompagne de M. J. Antonio Grenier son sous-ministre, de M. E. S, Archibald, directeur des fermes expérimentales, du Canada, représentant du ministre de l'Agriculture d'Ottawa.

Son honneur le maire J.-E. Grégoire était présent avec plusieurs échevins, ainsi que quelques députés à la Législature et quelques membres du clergé.

M. Andréa St-Pierre, secrétaire de la Société des Eleveurs a présidé à la remise des Coupes, selon la liste que nous publions plus loin, aux éleveurs de bétail Canadien et aux Eleveurs de porcs qui se sont signalés durant l'année 1934, par les records remarquables établis par leurs animaux laitiers.

Les convives ont applaudi ces éleveurs, et particulièrement M. Léon Boucher de Joliette, propriétaire de la vache "Julienne Gagnante" vache adulte remportant une coupe pour la quatrième fois avec un record de production de 19582 lbs de lait titrant 4.43%

M. Amédée Beliveau fût aussi longuement acclamé pour le grand succès qui le place premier de tous les éleveurs de porcs du Dominion, dans un concours de truies portières à l'enregistrement supérieur.

# COOPÉRATION ET SANTÉ DES ANI-MAUX

Ce sont les deux points principaux sur lesquels M. Godbout a le plus appuyé dans le magnifique discours qu'il a prononcé au banquet des éleveurs. Nous en résumons les passages principaux.

# L'HON. ADÉLARD GODBOUT

"Je remercie votre aimable président de m'avoir invité à votre banquet. J'étais invité à toutes vos séances, et je n'aurais pas voulu en manquer une seule, mais les travaux parlementaires m'en ont empêché.

"Je vous félicite de vos délibérations", continue M. Godbout; "vous vous êtes occupés de tous les problèmes qui concernent l'agriculture. Cela ne urnrend nas car les élevi tiennent à la classe d'élite des cultivateurs, ce sont eux qui tracent la voie qui mène au progrès. "Nos cultivateurs sont travailleurs, ambitieux, et comme conducteurs d'hommes ce sont les éleveurs qui marquent le pas; vous avez été des exemples dans le passé, vous devez le rester. Vous n'êtes pas de ceux que les difficultés découragent; vous avez foi dans les bonnes méthodes de production et d'élevage et je sais que vous ne vous laisserez pas abattre par les embarras que suscite la crise"

Je vous félicite du bon esprit que vous apportez dans vos débats. Quant à M. Byrne, votre président, il a un mérite tout particulier dans notre province, Il a toujours encouragé les jeunes, il salt, au besoin, mettre sa bourse à contribution pour disséminer les bons animaux laitiers dans toutes les régions de la province. Je suis sûr que les cultivateurs gardent à votre endroit, M. Byrne, un sentiment qui se manifestera quelque

"Dans ces temps de perturbation générale, dit encore M. Godbout, toutes les administrations sont assaillies par toutes sortes de demandes réalisables et irréalisables. Vous avez compris, dans la tenue de vos délibérations, cette situation, je suis donc persuadé que vous ne demanderez rien d'iraisonnable, vous serez donc les bienvenus.

Il me fait de même plaisir de saluer les propagandistes, qui travaillent avec vous, ils sont nommés pour vous servir et étudier les problèmes avec vous. Je souhaite la bienvenue au Dr E. S. Archibald et aux propagandistes du fédéral, et je suis heureux de leur répéter que Québec leur offre la plus entière et la plus franche coopération. C'est une condition du succès de notre agricul-

Vous êtes, messieurs les éleveurs, ceux qui sont les plus avancés, puisque vous avez cette chance d'exercer l'apostolat dans vos milieux, il vous incombe de renseigner vos concitovens

Organisez bien votre production. Il y a plus à faire dans ce domaine que dans la recherche des marchés. A côté de cultivateurs qui produisent le lait à \$2.00 les cent livres d'autres arrivent avec un coût de production bien inférieur à cela, il y a donc encore bien des choses à faire pour abaisser le coût de production.

Le bon élevage est à la base de notre succès. Il nous faut soigner l'alimentation d'été. Les cultivateurs négligent les pâturages. Sur un trop grand nombre de fermes c'est la partie du domaine que nous négligions davantage.

Nous devons surveiller la santé de nos animaux. Les cultivateurs ont fait un effort méritoire pour enrayer la tuberculose bovine, 85% de nos animaus ayant été éprouvés. Mais il y a encore l'avortement contagieux chez les bovins et autres espèces animales, qui constitue une menace constante qu'il nous faut enrayer à tout prix. Je puis vous assurer que le Département est disposé à travailler avec vous pour enrayer la maladie. Je me demande ce que seront nos troupeaux dans dix ans, si dès maintenant nous ne faisons pas l'effort voulu pour enrayer le fléau.

Pour réussir, il faut encore que nous nous sentions les coudes. Nous devons comprendre ce que c'est que la coopération. Nous voulons que les fermiers mettent leurs efforts en commun pour produire plus économiquement et montrer leurs produits sous une forme plus attravante.

Sans la coopération on ne peut comp ter sur un succès complet. Consentes à faire le sacrifice de vos sentiments personnels pour travailler au bien commun et vous aurez compris ce qu'est la vraie coopération.

Tous les cultivateurs bien organisés qui viendront nous trouver avec des coopératives bien fondées, nées viables. nous ne pourrons rien leur refuser qui soit raisonnable.

Le gouvernement d'Ottawa poursuit les travaux de recherche. Québec en fait

(suite à la page 86)

# L'oeuvre agricole curé gradué d'ur lège d'Agricult

(suite de la page 84)

le plus possible et à leur donn monstrations pratiques.

Aujourd'hui, il se produit ment de lait dans la paroisse mer pour subvenir aux beso conulation de la ville de e bon apôtre religieux e teur croit que, d'ici peu, sa pa aussi en état de fournir suffisa lait pour maintenir une bonn de beurre et de fromage en ope qui serait un fait accompli au n'eut été la crise.

Comme nous le rapportons le sol est pauvre; les engrais do de résultats, c'est pourquoi l de Hanmer poursuit continuel nouvelles expériences sur les pratiquant divers systèmes d et de nouvelles façons d'eng terrain. Il est convaincu qu'il l'industrie laitière pouvant é quée avec profit, aussi s'efforc améliorer les conditions, lai autres régions mieux favorisé port de la fertilité du sol d rosses récoltes de foin et fo

Lorsque M. l'abbé Séguin acquéreur de la ferme qui e d'hui considérée par les ferm région comme une ferme de d tion, cette propriété était ab le terrain pratiquement incu visiteurs passant par cet end du nord d'Ontario peuvent l'ordre, la propreté et la 1 "La Ferme "O K" Jersey F seigne bilingue qui attire l'att gens qui circulent sur cette ro

Les ministères fédéral et de l'Agriculture encouragent M. le curé Séguin dans le rénovation agricole qu'il po profitable pour ses paroissier des fermiers de toute la région

M. le curé de Hanmer n'ex ce domaine agricole dans le b liser de gros révenus, ni pou latives, mais essentielles en mesure de démontre miers de la région la valeur de ment théorique qu'il propag milieu et les méthodes qu'i dans la pratique, lesquelles prouver l'avantage de l'ind

tière dans ce district. De concert avec les min l'Agriculture le propriétaire Ferme "O K" Jersey Farm" po expériences d'acclimatation de de-pommes de terre et autre susceptibles de réussir sur un

léger et peu profond. Il y a quelques années, M Séguin achetait un char de semence enregistrée "Montag C'est du fruit de cette semen ers sont arrivés à pro les de terre de semence " Verte" certifiées. A l'expositi cette année, et depuis trois pommes de terre de Hanmer r le premier prix.

M. le curé Séguin et l'agr district, M. P.-A. Dorion, o des parcelles de diverses d'orge et de blé, provenant o de Guelph et ces variétés ont bons rendementss.

Cependant l'industrie laiti ratt comme l'activité agrico profitable de cette paroisse. I d'obtenir la meilleure qualipossible pour satisfaire la Godbout, toutes t assaillies par ndes réalisables avez compris, bérations, cette persuadé que d'iraisonnable, venus. plaisir de saluer travaillent avec

e perturbation

our vous servir avec vous. Je u Dr E. S. Arndistes du fédéde leur répéter plus entière et tion. C'est une notre agricul-

s les éleveurs, vancés, puisque d'exercer l'aposil vous incombe oyens. production. Il y

maine que dans . A côté de cult le lait à \$2.00 rrivent avec un inférieur à cela, es choses à faire e production. la base de notre

oigner l'alimenateurs négligent rop grand nomrtie du domaine antage.

ler la santé de vateurs ont fait r enrayer la tude nos animaux ais il y a encore x chez les boanimales, qui constante qu'il it prix. Je puis épartement est c vous pour enne demande ce ux dans dix ans, ne faisons pas yer le fléau.

encore que nous s. Nous devons que la coopéraque les fermiers n commun pour uement et monune forme plus

n ne peut comp olet. Consenter vos sentimenta ailler au bien rez compris ce tion.

s bien organisés ouver avec des es, nées viables, leur refuser qui

e. Québec en fait

ge 86)

Ottawa poursuit

# L'oeuvre agricole d'un Les vaches Jersey se porcuré gradué d'un Collège d'Agriculture

(suite de la page 84)

le plus possible et à leur donner des démonstrations pratiques.

Aujourd'hui, il se produit suffisamment de lait dans la paroisse de Hanmer pour subvenir aux besoins de la copulation de la ville de Sudbury. re bon apôtre religieux et agriculur croit que, d'ici peu, sa paroisse sera aussi en état de fournir suffisamment de lait pour maintenir une bonne fabrique de beurre et de fromage en opération, ce qui serait un fait accompli aujourd'hui, n'eut été la crise.

Comme nous le rapportons plus haut, le sol est pauvre; les engrais donnent peu de résultats, c'est pourquoi M. le curé de Hanmer poursuit continuellement de nouvelles expériences sur les récoltes, pratiquant divers systèmes de rotation et de nouvelles façons d'engraisser le terrain. Il est convaincu qu'il n'y a que l'industrie laitière pouvant être pratiquée avec profit, aussi s'efforce-t-il d'en améliorer les conditions, laissant aux autres régions mieux favorisées sous le ort de la fertilité du sol de produire osses récoltes de foin et fourragères.

Lorsque M. l'abbé Séguin s'est porté acquéreur de la ferme qui est aujourd'hui considérée par les fermiers de la région comme une ferme de démonstration, cette propriété était abandonnée, le terrain pratiquement inculte. Les visiteurs passant par cet endroit reculé du nord d'Ontario peuvent admirer l'ordre, la propreté et la beauté de "La Ferme "O K" Jersey Farm", enseigne bilingue qui attire l'attention des gens qui circulent sur cette route.

Les ministères fédéral et provincial de l'Agriculture encouragent fortement M. le curé Séguin dans le travail de rénovation agricole qu'il poursuit, si profitable pour ses paroissiens et bien des fermiers de toute la région.

M. le curé de Hanmer n'exploite pas ce domaine agricole dans le but de réaliser de gros revenus, ni pour des fins ulatives, mais essentiellement pour en mesure de démontrer aux fermiers de la région la valeur de l'enseignement théorique qu'il propage dans ce milieu et les méthodes qu'il emploie dans la pratique, lesquelles tendent à prouver l'avantage de l'industrie laitière dans ce district.

De concert avec les ministères de l'Agriculture le propriétaire de "La Ferme "O K" Jersey Farm" poursuit des expériences d'acclimatation de semences, de-pommes de terre et autres récoltes susceptibles de réussir sur un sol aussi léger et peu profond.

Il y a quelques années, M. le curé Séguin achetait un char de patates de semence enregistrée "Montagne Verte." C'est du fruit de cette semence que les ers sont arrivés à produire des nes de terre de semence "Montagne Verte" certifiées. A l'exposition Royale cette année, et depuis trois ans, les pommes de terre de Hanmer remportent le premier prix.

district. M. P.-A. Dorion, ont cultivé des parcelles de diverses semences d'orge et de blé, provenant du Collège de Guelph et ces variétés ont donné de bons rendementss.

Cependant l'industrie laitière apparaît comme l'activité agricole la plus profitable de cette paroisse. Dans le but d'obtenir la meilleure qualité de lait possible pour satisfaire la population

# tent bien à la ferme "Greenwood"

Sur dix sujets sous contrôle dont cinq sujets sont âgés de deux ans, quatre de trois ans et une vache adulte, le pourcentage moyen de gras de beurre enrégistré a date est de 6.24%.

Nous publions ici le pourcentage enrégistré en ce moment pour chaque unité du troupeau dont la période de lactation se poursuit avec la date de clôture

		Lactati	on
No	%	finissant	le
1	6.0		193
2	5.7	15 juillet	44
3	7.6 .	31 janvier	44
4		13 avril	44
5	6.3	6 mai	- 06
6	5.9 .		. 46
7	6.7 .		44
8	4.8.		46
9	5.5	2 juin,	44
10	6.2	5 fuillet	44
11	7.0 .	27 juin	. 44
12	7.4 .	31 mai	. 44

Le pourcentage moven de ces 12 sujets est présentement de 6.24%. Sauf trois génisses, ces laitières sont des filles du taureau Brampton Estella's Noble 46,078 qualifié à l'enregistrement supé-

Au cours de l'année 1934, le troupeau comprenait une moyenne de 10.19 vaches en lait, dont cinq de 2 ans, deux de trois ans, les autres un peu plus âgées. Ces vaches ont donné 79,493,79 lbs de lait, soit une moyenne de 7,801 par tête et 4,311 lbs de gras, ou une moyenne de 423 lbs par sujet.

Ces chiffres ne sont pas publiés dans un but de faire de la réclame au propriétaire de la ferme "Greenwood", car aucune de ces bêtes n'est à vendre.

Si ces records intéressants démontrent les aptitudes de la race bovine Jersey comme productrice de gras à bon marché, ils servent surtout à mettre en évidence plus encore la valeur d'un bon raceur qualifié à la tête d'un trou-

Dans le cas qui nous occupe en ce moment l'influence du taureau Brampton Estella's Noble, rendu aujourd'hui sur la grande ferme d'élevage de M. D. O. Bull à Brampton, est péremptoire.

de Sudbury on produit exclusivement du lait Jersey.

Le lait Jersey provenant de troupeaux accrédités peut être vendu en toute sûreté à l'état naturel même dans les municipalités où la pasteurisation est obligatoire pour le lait produit avec moins de soins.

Le curé Séguin est un chaud partisan de la vache Jersey bien qu'il sache reconnaître la valeur des autres bovins de race pure. "La vache Jersey" a-t-il l'habitude de dire, "est modeste, profitable, jolie et l'animal laitier le plus raffiné qu'il y ait, capable de rapporter les plus gros bénéfices en indústrie laitière pourvu qu'elle soit soignée intelligemment".

Le troupeau Jersey de la Ferme "O. K." est formé en partie de sujets M. le curé Séguin et l'agronome de venant des îles Jersey et aussi de quelques unités achetées de M. D. O. Bull, de Brampton, Ont.

Hanmer-avec un apôtre de la culture rationnelle des fermes et de la bonne exploitation des troupeaux, comme l'est son curé-figurera sous peu au rang des bonnes paroisses agricoles de la région. Prêcher d'exemple, voilà la recette quasi infaillible pour assurer'le triomphe d'une idée ou d'un bon mouvement.

# Station expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière

(suite de la page 83)

gnons vers la surface. On replace les châssis que l'on recouvre soit de planche, de paille ou de toile et on laisse passer le coup de feu, c'est-à-dire la haute température produite par le fumier en fermentation.

ENSEMENCEMENT. - L'ensemencement doit se faire de 6 à 10 jours après la consection de la couche. c'est-à-dire dès que la chaleur maxima est passée et que la température est baissée à 80°F. environ. Par une journée chaude ou douce et de préférence sur le haut du jour, on nivelle le terreau avec le dos d'un râteau et à l'aide d'une baguette on trace de petits sillons peu profonds espacés de 4 pouces distinés à recevoir les graines, lesquelles ne doivent pas être enterrées plus que de 2 ou 3 fois leur volume. La semence terminée, on arrose sagement le terreau s'il est trop sec et on presse légèrement la surface avec une planchette afin de bien faire adhérer la terre aux graines pour permettre une germination plus prompte et plus, sûre. On referme les chassis et c'est alors que commence la tâche délicate de l'entretien. Quant aux graines à semer dans la couche, nous recommandons surtout, l'oignon, le poireau, le celeri, les betteraves, les choux, les choux-fleurs, les cocombres, les radis et les tomates.

L'Entretien.-La couche ensemencée doit être bien suivie; on doit arroser convenablement avec de l'eau dégourdie. La nuit il faut couvrir afin de protéger la couche contre le froid. Quand il fait chaud, on soulève quelque peu les châssis du côté opposé au vent afin d'aérer la couche et de prévenir la pourriture par trop d'humidité. La couche doit être découverte le matin jusqu'à ce que le soleil devienne trop fort, dès lors on doit couvrir pour éviter que les jeunes plants soient brûlés. Il faut être prudent et apporter beaucoup d'attention et de surveillance.

# Les éleveurs en Congrès à Québec

(suite de la page 85)

la propagrande. C'est nécessaire, que les autorités soient toujours à l'affût des découvertes les plus récentes pour en informer l'agriculteur qui exerce la profession la plus difficile à pratiquer de l'activité économique.

Nous voulons travailler avec vous, à faire de Québec une province où nos fils pourront vivre avec toute quiétude et pour cela, nous comptons sur votre bonne volonté, sur votre franche et entière coopération".

Ont également adressé la parole, Son Honneur le maire de Québec, le Dr E. S. Archibald, qui a vanté le système de culture mixte que nous pratiquons dans cette province; M. Grenier, M. A. Charbonneau, député de Laprairie-Napierville et J. Desmarais, député de Richmond à la Législature et président de l'association des marchands détaillants de la province.

importantes traitées au cours du con-FRS FLEURY.

Mme Octave Plourde, âgée de soixante-dix ans, s'est fait frapper par une locomotive près de Jonquières, la mort fut instantanée. Mme Plourde habitait St-Prime, elle était en promenade chez des parents à Jonquières.

# TOUS LES ALIMENTS L'INCOMMODAIENT

# A cause de l'acidité--corrigée par Kruschen

"Il n'est que juste que je fasse con-naître ces faits", écrit une garde-malade, "Je souffrais tellement d'acidité et de flatulence que cela me rendait vraiment malade. Je ne pouvais guère plus man-ger, et quand je m'astreignais à pren-dre de la nourriture, j'étais terriblement incommodée. Il y a maintenant 12 mois que je prends des Sels Kruschen et j'ai la conviction qu'ils ont remis mon système digestif d'aplomb. Je me sens aujourd'hui vigoureuse et capable de vaquer à mon travail'':—Garde E. S.

La mauvaise digestion est causée par la sécrétion insuffisante des sucs gas-triques. Il en résulte que les aliments, au lieu d'être assimilés par l'organisme, se ramassent et fermentent à l'intérieur, produisant des acides pocifs. L'effet se ramassent et fermentent à l'intérieur, produisant des acides nocifs. L'effet immédiat des six sels minéraux composant Kruschen est d'activer la sécrétion de ces sucs digestifs. Et si vous continuez ensuite à prendre la "petite dose quotidienne", les toxines et déchets alimentaires sont éliminés régulièrement chaque jour. La digestion, naturellement, se fait ensuite normalement.

# Le Bulletin de la Ferme Revue Hebdomadaire

CONSACRÉE AUX INTÉRÊTS DE LA

Publice par LE BULLETIN DE LA FERME (Limitée) Rédaction et administration Immeuble "Le Soleil" chambre 314

Angle des rues St-Vallier et de la Couronne TARIF des annonces:-20c la lune

CLASSIFIEE: 3 sous du mot, payable d'avance ABONNEMENT:--(Par annie) strictement payable d'avance. CANADA, excepté cité de Québec CITÉ de Québec et pays étrangers

50c si payé directement au bureau par bons postaux dans les 30 jours qui suivent la

# Dames Demandées

DAMES DEMANDÉES pour couture légère ches elles. Bons salaires. Fravail envoyé frais payés. National Wanufacturing Co., Dépt. 34. Mentreal.

NOUS AVONS BESOIN DE FEMMES ayant une machine à coudre pour coudre pour nous ches elles. Rien à vendre. Tout ouvrage fait à la ma-chine. Ecrives à Ontario Neckwear Company. Dépt. 124, Toronto. 8, Ont. Nos 6, 7, 8, 9, x 501 M.P.

# Hommes Demandés

AGENTS DEMANDÉS pour vendre des cravates de sole pour mous. Nous vous les vendons à un pris qui vous permet de réaliser 100% de commission. Berivez aujourd'hui pour échantillon gratuit, et détails. Ontario Neckwear, Company, Dépt. 518. Toronto, 8. Ont.

Nos. 6, 7, 8, 9, 3 Q21 M.P.

AGENTS DEMANDÉS.—Dans chaque paroisse où nous ne sommes pas représentés nous deman-dons un agent pour vendre nes produits manufac-turés et ramaseer la laine. Pour information: Méthot & Frère, manufacturiers de lainages, Cap St-Ignace, Qué. Nos 8, 9, 10, 11—X86

# Réparons Clippers

MERCI AUX MILLIERS DE CLIENTS de l'an dernier. J'aiguise cette année les lames de dippers pour "chevaux et bêtes à cornes" sur nouvelles machines automatiques. Ouvrage parfait et garanti, 0.35 sous le set. Continuez à expédier par malle à R. H. Janelle, Pierreville, Cté Yamaska, P. Q. Nos 50 à 62.—P24

# Terres, Maisons à vendre

"BEURRERIE A VENDRE",--V. Dionne & Fils, St-Georges de Beaucc. Nos 9 J. N. O, x 52

FABRIQUE COMBINÉE, moderne, bâtie sur plan du Gouvernement, située au village St-Sévérin, Cté Champlain, à vendre à bonnès conditions. S'adresser à J.-A. F. Milot, 71 rue St-Lamrent, Louiseville, P. Qué. 761, 48.

X 06 Nos 8, 9, 10, 11 G 12, 13

(suite de a page 89)

# D'UN MARDI A L'AUTRE

LA POUSSE Depuis 30 ans, le "(LE SOUFFLE) été employé avec succ'es par des milliers de
propriétaires de chevaux. Je vous enverrai,
pour 10 cents (en timbres ou monnaie), un
échantillon d'essai d'une semaine pour que vous
puissies vous aussi en faire l'épreuve.

C. W. DONALDSON, Dept. H.
Casier postal 2\$3, Ottawa, Omiario.

M. L.-J. Lemieux agent général de la province de Québec à Londres, a remis hier, les décorations de l'Ordre du Mérite Agricole avec le titre de commandeur, à trois personnages en reconnaissance de leurs efforts fructueux pour populariser les produits québecois en Grande-Bretagne, Ce sont Sir William Dudley, président, et R.-F. Lancaster, secrétaire de la Cooperative Wholesale Society, et Charles-A. Harrison, agent commercial de Québec en Grande-Bre-

Il a été suggéré à la session provinciale, la semaine dernière, par certains députés tant oppositionnistes qu'indépendants que le nombre des députés soit réduit de 90 qu'il est en ce moment à 65. Evidemment on prétexte l'économie dans l'administration des deniers publics. Reste à savoir si les affaires de la province en souffriraient tant que cela d'être privées des lumières d'une vingtaine de mandataires du peuple. Qu'en pensez-vous?

Son Excellence Mgr E.-A. Leblanc évêque de St-Jean, N.-B., est décédé à l'âge de 65 ans. Il fût élevé à l'épiscopat en 1912.

Cent personnes ont perdu la vie lors du naufrage du vapeur chinois le "Fu-Long" au large de Wuhukuo. Ce navire jaugeait 1825 tonnes.

Lord Byng de Vimy, ancien gouverneur général du Canada, est dangereusement malade en Californie. Les médecins craignent que son état ne s'aggrave.

L'application de la Nouvelle Loi fédérale d'assurance-chômage coûtera en salaires environ \$6,000,000 par année, elle requerra un personnel d'environ 4,000 fonctionnaires et coûtera en tout annuellement au pays environ \$7,000.

Une vache de mer d'une longueur de 20 pieds, pesant une tonne environ a été prise dans les filets d'un pêcheur de Boston. La bête avait une tête et un cou ressemblant à une vache, une queue de poisson et des fanons sur le ventre.

Le monstre marin a été relâché aussitôt, son énorme poids aurait pu détruire l'équilibre du vaisseau de pêche.

Le secrétaire-adjoint de la Banque du Can da a été nommé la semaine dernière, c'est M. L.-P.-J. Roy, en charge du département des prêts et des affaires étrangères de la Banque Provinciale du Canada, à Montréal.

Les bureaux de la banque du Canada seront situés à 200 rue St-Jacques, Montréal.

La Chambre des Communes a voté unanimement la deuxième lecture du bill de l'assurance-chômage contributoire. Quelques députés travaillistes et M. V. oodsworth chef de la C. C. F. auraient voulu que les ouvriers n'aient pas à contribuer à ce plan d'assurance, toutefois ils ne se sont pas opposés au principe du bill.

Un avocat, de Québec Mtre Fernand Choquette, conteste la légalité de la loi fédérale des compromis entre cultivateurs prétendant que le gouvernement central ne peut en aucune façon passer une loi qui empêche la revendication de la propriété civile. La cause sera intéressante

Un employé du chemin de fer National, s'est pendu à son domicile à Richmond, dimanche le 17 courant. La victime devait se rendre prendre le souper chez le père de son épouse; comme il retardait, son épouse se rendit à la maison et trouva le malheureux suspendu à un tuyau à l'eau dans sa chambre de bain. Le jury a rendu un verdict de suicide dans un moment d'aliénation

Le Conseil Canadien de l'Horticulture au cours de sa réunion d'aujourd'hui, considérera une résolution proposant d'inviter les producteurs de fruits et de légumes du pays voisin à rencontrer les représentants des producteur canadiens pour discuter de contingent ments pour les produits échangés entre

faites au gouvernement d'Ottawa et celui de Washington. Dans ces représentations, les producteurs insisteraient pour faire bannir toute conception politique des considérations tarifaires.

Le Conseil d'Horticulture du Canada est formé de représentants des associations de producteurs de fruits et légumes d'expéditeurs, etc., du Dominion.

Votre cheval TOUSSE-T-IL? Évitez le SOUF-FLE. Dennez-lui ANTI-TOSSA, le meilleur re-mède connu. Par poste 85c. Pour toute autre mais-die, consultation gratuite. Ecrivez-nous. The General Veterinary Drug, Ltd., Hull, Qué. Etablie en 1899

**Encouragez nos Annonceur** 

# les deux pays. Des représentations seraient ensuite

effroyable propagande.

étant prétexte à stigmatiser:
de journal "bourgeois" qui tr la table de la chambrée et do phalement, il s'emparait pour disait-il, les "monstruosités les ordres des supérieurs, p peu rudes et dont il faisait h découler le procès du "militar La famille, elle aussi, était loin pargnée, et le cas de Jean, éti té à fond, modifié pour les h té à fond, modifié pour les b la cause en "sectarisme des lui était une occasion inespér répandre en invectives.

Lucien Chartier, au cours mois, qui lui restaient à faire,

pas passer un jour, n'omit j sion d'affirmer auprès de J

Rosel, privé de la bienfaisan partie, n'entendant plus la v raison, était comme une cire n sa main. Chartier était parv faire un abonné de son jour cachette, puis à lui faire sign (reux "manifeste"). Moisten freux "manifeste". freux "manifeste". Mainten était persuadé que la vérité é la bouche de son compagnon.

ment trop enclin à l'indéprebellion, l'avait amené à clusion terrible!...

Enfin, Chartier, satisfait, p libéré, ayant fait recrue nouv mois passèrent, les années dour, Rosel devint "ancien" le retrouvons certain jour lis lettre de Lucien:

MON VIEUX JEAN,

Ton service est sur le point d ver. Comme je te sais demer dans ta résolution de ne pas re Rosny-sur-Trille, chez les pa celle qui fut ta fiancée, je de embarras, car tu auras de la po sans appui, à trouver une au

Veux-tu me laisser t'aider occasion? Veux-tu gagner cor même plus de cent mille france "Cent mille francs! dis-tu.

gagne cent mille francs par an! Eh oui, mon vieux Jean, c'n'est-ce pas? Et un métier régres rangs de la brave bourgeois curerait certes pas un aussi bea apposer même que l'on fit apacités, à mon savoir, a mes études! mes études!

Car je dois te le dire, je tra comme, le cas échéant, tu devra

# Trente-cinq ans dans la fa

Voilà plus de trente-cinq nous employons le Novoro Pierre dans la famille et nou sidérons comme un excellent pour les nombreux maux qui l'existence journalière d'une suis certain que son usage o nous a protégés contre de série et nous a protégés contre de série et nous a épargné bien des h de docteurs. J'ai plus de sois ans mais je crois devoir m santé, en grande partie, à l'usz lier que j'ai fait du Novoro Pierre,'' écrit M. Val Kauf Fort Wayne, Ind. A cause effet salutaire sur l'action de tipe t de l'élimination, cette i de l'élimination, cette i de l'élimination reputée t de l'élimination, cette i dantes, justement réputée venue un remède de famille utile et très populaire. Four ment par des agents locaux par Dr. Peter Fahrney & S. 2501 Washington Blvd., Chic · Livré exempt de douane au

VIEIL OR, VIEUX BIJOU

Jones, Bagues, dents en or, pièces d'or, lingots, etc. Le plus haut prix payé, \$7.00 l'once pour 10 karats. Envoyez paquet par malle. Argent retcurné de suite. Si vous n'acceptez pas le prix payé, paquet sers retourné. malle pay'e. Canadien-Français. LA RAFFINE l'EST, 74, rue St-Joseph, Appt. 10.

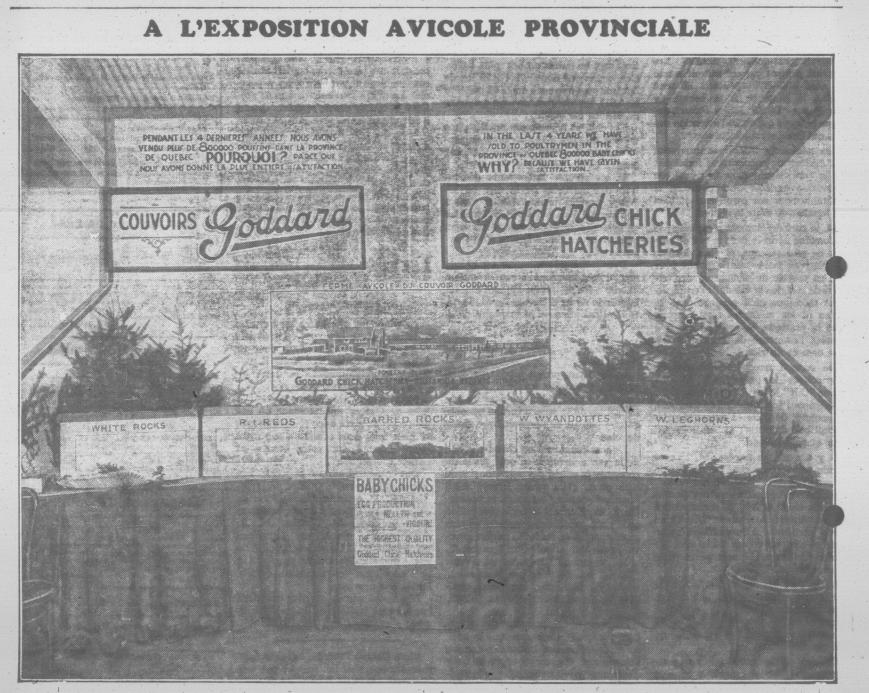


Exhibit du couvoir Goddard de Britannia Heights Ont., à l'exposition avicole de Montréal en janvier dernier.

épouse; comme il e se rendit à la maiheureux suspendu à ans sa chambre de endu un verdict de oment d'aliénation

dien de l'Horticula réunion d'aujourne résolution proporoducteurs de fruits ays voisin à renconits des producteur uter de contingent luits échangés entre

ons seraient ensuite ent d'Ottawa et ce-Dans ces représencteurs insisteraient ute conception poliions tarifaires. ticulture du Canada entants des associa-

de fruits et légumes du Dominion E-T-IL? Évitez le SOUF-I-TOSSA, le meilleur re-5c. Pour toute autre mala-te. Ecrivez-nous. The Ltd., Hull, Qué. Etablie

os Annonceurs

NOTRE FEUILLETON

LE SACRIFICE D'ANDRÉE Par ERNEST RICHARD

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris. Ceux de nos lecteurs dre un abonnement à ces romans bi-mensuels n'ont qu'à en à "La Bonne Presse", 5, rue Bayard, Paris

Lucien Chartier, au cours des deux mois, qui lui restaient à faire, ne laissa pas passer un jour, n'omit point une sion d'affirmer auprès de Jean Rosel effroyable propagande. Tout lui était prétexte à stigmatiser: un article de journal "bourgeois" qui traînait sur la table de la chambrée et dont, triomphalement, il s'emparait pour en relever disait-il, les "monstruosités sociales"; les ordres des supérieurs, parfois un peu rudes et dont il faisait habilement découler le procès du "militarisme". découler le procès du "militarisme"... La famille, elle aussi, était loin d'être épargnée, et le cas de Jean, étiré, exploi-té à fond, modifié pour les besoins de la cause en "sectarisme des parents", lui était une occasion inespérée de se répandre en invectives.

Rosel, privé de la bienfaisante contre-

Rosel, privé de la bienfaisante contrepartie, n'entendant plus la voix de la raison, était comme une cire molle dans sa main. Chartier était parvenu à en faire un abonné de son journal lu en cachette, puis à lui faire signer un affreux "manifeste". Maintenant, Jean était persuadé que la vérité était dans la bouche de son compagnon. Son temment trop enclin à l'indépendance, rebellion, l'avait amené à cette conclusion terrible!.

Enfin, Chartier, satisfait, put partir libéré, ayant fait recrue nouvelle. Les mois passèrent, les années. A son tour, Rosel devint "ancien". Nous le retrouvons certain jour lisant cette lettre de Lucien:

lettre de Lucien:

MON VIEUX JEAN,

Ton service est sur le point de s'achever. Comme je te sais demeuré ferme dans ta résolution de ne pas retourner à Rosny-sur-Trille, chez les parents de celle qui fut ta fiancée, je devine ton embarras, car tu auras de la peine, seul. sans appui, à trouver une autre situa-

Veux-tu me laisser t'aider à cette occasion? Veux-tu gagner comme moimême plus de cent mille francs par an? "Cent mille francs! dis-tu. Chartier gagne cent mille francs par an!" Eh oui, mon vieux Jean, c'est beau n'est-ce pas? Et un métier régulier dans les rangs de la brave bourgeoisie ne procurerait certes pas un aussi beau denier. curerait certes pas un aussi beau denier, apacités, à mon savoir, au fruit de

Car je dois te le dire, je travaille — comme, le cas échéant, tu devras travail-

# Trente-cinq ans dans la famille

"Voilà plus de trente-cinq ans que nous employons le Novoro du Dr Pierre dans la famille et nous le considérons comme un excellent remède pour les nombreux maux qui assiègent l'existence journalière d'une famille. Je suis certain que son usage opportun nous a protêgés contre de sérieux maux nous a protegés contre de serieux maux et nous a épargné bien des honoraires de docteurs. J'ai plus de soixante-dix ans mais je crois devoir ma bonne santé, en grande partie, à l'usage régulier que j'ai fait du Novoro du Dr Pierre," écrit M. Val Kaufman de Fort Wayne, Ind. A cause de son effet salutaire sur l'action de la digestific de l'élimination, cette médecine. t de l'élimination, cette médecine antes, justement réputée, est devenue un remède de famille toujours utile et très populaire. Fourni seule-ment par des agents locaux nommés par Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blyd., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

# VIEIL OR, VIEUX BIJOUX

Jones, Bagues, dents en or, pièces d'or, lingots, etc. Le plus haut prix payé, \$7.00 Ponce pour 9 karats, \$8.00 pour 10 karats. Envoyez paquet par malle. Argent retourné de suite. Si vous n'acceptez pas le prix payé, paquet sera retourné, malie payée. Acheteur Canadien-Français. LA RAFFINERIE DE l'EST, 74, rue St-Joseph, Appt. 10. Québec.

ler — en marge de la société. Cette lettre te parvient du Maroc où je m'active actuellement à titre de . . . mais non je ne puis te dire ce que je fais . . D'abord, avec ta peur maladive des mots, à moins que ce ne soit l'importance exagérée que tu leur accordes! Et puis, trop dangereux par écrit . . Sache que je suis les opérations à titre civil . . M'étant pas sot, tu liras entre les lignes. Du risque, certes, mais c'est un moment à passer. Enfin, tu es courageux. A toute fin utile voici une adresse à Paris où tu pourras te présenter (change de où tu pourras te présenter (change de nom si tu le juges nécessaire). Auparavant, promets-moi de détruire cette lettre dès sa lecture achevée . Il y a de

nettre des sa lecture achevee . Il y a de notre salut à tous deux . Jean releva la tête. Instinctivement, il regarda à droite et à gauche, craintif . . Seul, il était seul. Sous le coup d'une vive émotion, il froissa machinalement le papier dans ses mains crispées. Voilà donc la situation où il s'était mis . . D'un côté, un geste de repentir dont son orgueil immense hypertrophie

Voilà donc la situation où il s'était mis. D'un côté, un geste de repentir dont son orgueil immense, hypertrophié, semblait incapable. De l'autre, si égaré qu'il fût devenu, l'épouvante ne l'en gagna pas moins. Il soupira, étouffant, assailli de pensées si confuses, si troubles, qu'il vécut, un temps qu'il n'eût su mesurer, une sorte de cauchemar. Un brouhaha, des voix joyeuses, des bruits de lourds souliers heurtant les bords ferrés des marches de l'escalier le jetèrent debout. Une légère sueur perlait à son front. Vite, follement, il enfonça, sans prendre le temps de la plier, la hideuse lettre dans la poche intérieure de sa vareuse.

dans la poche intérieure de sa vareuse.

Des soldats, cirq ou six, entrèrent en se poursuivant de quolibets sans mé-chanceté. Certains s'arrêtèrent devant

—Ce que vous êtes pâle, caporal! —Moi, je suis pâle? Il se forçait à rire.

—Vous avez trop dormi. Il est mal éveillé, vous ne voyez pas ça? Rien de plus mauvais quand il fait chaud et

Il fallait venir à la fête avec nous! Tourner sur les chevaux de bois!

Jeter des confetti!

Ah! il les enviait de toute son âme,
ces insouciants camarades de chambrée

ces insouciants camarades de chambree sans chagrins, sans remords, qu'un refrain de manège semblait avoir tous obsédés et qui sifflaient à qui mieux mieux, faux, mais avec conviction, Le beau Danube bleu.

Il feignit de s'intéresser:

—Vrai? Il y avait du monde à la fête foraine?

Un petit rougeaud, à demi débouton-

né s'écria en s'épongeant:

—Du monde? C'est rien de le dire!

Et ce qu'on a pu rigoler! A preuve qu'on y retourne!

—Et tu viens? l'invitèrent-ils en

Mais il répondit évasivement:

Pas sûr . J'ai mal à la tête.
Il descendit. La cour, déserte, semblait fraiche après cette journée lourde de juillet. Il respira avec une sorte de soulagement. Des pensées l'assaillaient toujours, diverses, inconciliables. Quelques secondes, des résolutions s'implantaient dans son cerveau, dans sa chair:

taient dans son cerveau, dans sa chair:

— C'est cela , je retournerai à
Rosny. Je m'humilierai, puisqu'ils l'exigent . Je reconnaîtrai ces fameux torts

que je n'ai point eus.

Et puis, l'orgueil, le démoniaque orgueil, se dressait à nouveau... Il voyait les familles réunies, cette sorte de Conseil de guerre, son attitude à lui repentante!

Ah! non, tout de même! . . Je tra-

ai mes pras, ma pensee Il songeait alors qu'aux différentes demandes qu'il avait déjà faites avant la libération, aucun employeur n'avait répondu. Une crise pénible régnait sur sa profession de pépiniériste... Faire autre chose... Quoi? Et c'était dans une quinzaine de jours la fin de son, service...

Cent mille francs ... Plus de cent mille francs. Tu peux les gagner, toi aussi ... Après tout, est-ce que la société saisait quelque chose pour lui?





# Quand le rhume Menace Si le rhume vous Saisit ... VICKS VA-TRO-NOL



# ... VICKS VAPORUB

Au moindre éternuement, à la Au coucher, massez la gorge et la moindre irritation du nez, vite! — poitrine avec du VapoRub. Pendant du Vicks Va-tro-nol. Employé à la nuit, sa célèbre action double de temps, il aide à éviter complètement cataplasme-vapeurs apporte un bon nombre de rhumes. cataplasme-vapeurs apporte un soulagement agréable.

AUGMENTEZ LA RESISTANCE CONTRE LES RHUMES - en suivant les règles d'hygiène qui font également partie du Système Vicks pour Mieux Maîtriser les Rhumes. (Des détails complets sur ce Système se trouvent dans chaque paquet de Vicks.)

# SYSTEME VICKS pour mieux MAITRISER LES RHUMES

Les divagations de Chartier tournoy-aient dans sa cervelle . . . Il se prit à . murmurer:

Espion! Tout de même espion...
Car le métier de Lucien Chartier ne devait pas être autre chose. Il renseignait qui, quel ennemi de la France sur les opérations du Rif?...
Abl. démit les Dieu pouvoit m'en

Ah! gémit-il, si Dieu pouvait m'en-

Jean n'avait plus la fraicheur d'âme que demande une prière pour être efficace... Il demeura immobile, pitoyable et si changé, si différent de ce qu'il avait été, avec sa vareuse dégraffée et son bonnet de police de travers...

En haut, par les fenêtres ouvertes, il entendait toujours ses heureux camara-des siffler *Le beau Danube bleu* 

Dans l'odeur persistante, sournoise, de l'iodoforme, silencieuses, les Sœurs et les aides s'activaient. Au dehors, le ciel les aides s'activaient. Au dehors, le ciel était d'un bleu d'indigo. Les immenses acacias au feuillage vert sombre, presque noir, étaient immobiles. Pas un souffle d'air. La façade éclatante de blancheur du petit hôpital de Blédhin-Cheira jetait à terre son ombre aux angles durement dégoupés, comme des-

sinée à l'encre de Chine. De temps à autre, très loin, la terre tremblait sous les coups secs, rageurs du canon. Parfois, un avion passait haut, gros comme une mouette, vrombissait un moner disparaissait. De nouveau, c'était le calme

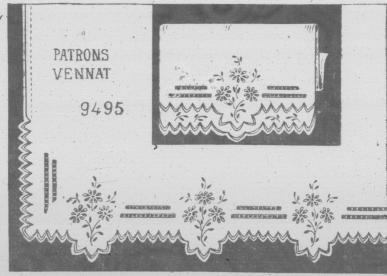
Blédhin-Cheïra .. . C'était là, à deux mille cinq cents kilomètres de son foyer que la petite Andrée, infirmière de 19 ans, exercait son courage, sa charité; c'était là qu'elle se penchait quotidiennement sur la douleur, trempant ses doigts encore minces de fillette dans le sang d'obscurs héros. C'était là que sa voix douce, le soir, à l'heure du délire, son profil pur que le voile immaculé faisait ressembler à celui d'une petite vierge du Corrège, calmaient les agités qui, dans leur fièvre, parlaient du pays, de la mère, de la fiancée, les oreilles encore tintantes de la fusillade, leurs narines contractées humant encore la

(à suivre)

# LE "BULLETIN DE LA FERME"

est imprimé rar "LE SOLEIL", Limitée ht-Vallier et de la Couronne, Ou he

# La broderie est un agréable passe-temps



9495. Parure de lit, modèle simple et de bon goût

suivant qualité \$1.25 ou \$1.75. Sur pure toile \$2.50. Drap complet 2 x 2½ verges sur coton fini toile \$2.10 ou \$2.85. Sur pure toile \$4.75.

Coton M.F.A. première marque française de fil à broder 45c. Oreiller assorti patron à tracer 15c, perforé 30c, au fer chaud 20c la paire

Etampé sur coten fini teile suivant qualité 98c ou \$1.45. Sur pure toile \$2.25. Dentelle du bord la verge 15c, médaillon grand carré 50c, petits carrés et ronds chacun 25c. Garantis fait à la main en

SPECIAL: Un faux drap et 2 oreillers sur beau coton fini toile Wabasso avec medaillons et dentelle posés au cordonnet, prêts à broder seulement \$6.50. — Album de Layette 15c. Catalogue de Broderie 20c.

Abonnez vous à Notre Revus Mensuelle de Broderie et Musique 12e par an.

BULLETIN DE LA FERME, Casier 159, St-Roch, Québec,

# **POUSSINS à VENDRE**

Haute qualité, approuvés par le Gouvernement de la province de Québec. Provenant de troupeaux passés à l'Spreuve du sang. Races P.R.B. et R.I.R. au monte prix. Poussins provenant de poules:

Accouplées avec cogs enregistrés:

Du 25 février au 15 mars, \$13.00.le cent; 500 et plus \$12.00 le cent; du 15 mars au 15 mai \$14.00 le cent.

plus \$12.00 le cent, du 15 mars au 15 mar \$14.00 le cent. Accouplées avec cogs provenance enregistrée: 25 février au 15 mars, \$11.00 .500 et plus \$12.00; 15 mars au 15 mai, \$12.00. L. B. poules et cogs R.O.P.: 25 février au 15 mars, \$9.00; 15 mars au 15 mai, \$10.00 le cent. Pour renseignements supplémentaires, écrivez à COUVOIR COOPÉRATIF CO. VAUDREUIL

Vaudreuil Sta. Qué.

# Poussins à Vendre

DEMANDEZ LISTE DE PRIX, on répondra romptement. Nous offrons Rock Barrés SUpromptement. Nous offrons Rock Barrés SU-PERIEURS, Rock Barrés ordinaires, Leghorn Blanche, Rock blanche. La Coopérative Avicole St-Anselme. Nos 6, 7, 8, 9.—P73.

POUSSINS PLYMOUTH ROCK BARRES. provenant d'un troupeau de la plus haute categorie de volailles de production au Canada. Système d'Enregistrement. Joseph-W. Letendre, Ste-Anne de Sorel, P. Qué. Nos 8, 9, 10, 11, G-12, 13, P05

SI VOUS VOULEZ DES POUSSINS DE QUA-LITÉ.—Commandez-les des à présents DE QUA-LITE.—Commandez-les des à présent du Syndicat Avicole de Beauce-Jonction. Poussins de races P.R.B. et de Leghorns blanches, provenant de su-jets ép®ouvés contre la diarrhée blanche. Qualité standard; aussi R. O. P. pedigree; ainsi qu'accou-plement de R.O.P. et de provénance de vicilles poules. Demandez nos prix. Syndicat Avicole. Beauce-Jct. P011 Nos 5, 6, 7, 8 G 9.10

NE PRENEZ PAS DE CHANCE.—Achetez vos poussins leghoras blancs de la plus importante Ferme d'Elevage et Couvoir (combinés) dans la province, dont la renommée est établie. Demandez notre pamphiet avicole. Boire & Frère, Ferme Avicole Drummond, Wickham, Ouest, Qué.

Nos 7, 8, 9.—P08

POUSSINS APPROUVÉS P.R.B. de très haute qualité, provenant de troupeaux sous contrôle officiel de ponte depuis onze aus; éprouvés contre la diarrhée blanche. Couvoir approuvé par le quinistère d'Agriculture fédéral. Aussi à vendre à moitié prix 2 incubateurs Buckeye; capacité d'environ 400 œufs chacin. S'adresser à Arthur Boulanger, Montmagny, P. Q.

Nos 8, 9, 10, 11, G 12, 13 P021a

AVICULTEURS FAITES DE L'ARGENT, en avicultibles Failles De Largest, en commandant à bonne heure. Vous aurez des poulettes précoces et de plus gros profits. Toutes les précautions sont prises sur la sélection, l'hygiène et maladie. R'acteurs contre la diarrhée blanche, nul. Beaucoup d'attention apportée à l'accouplement des troupeaux à des cogs R.O.P. Escompte spécial pour commandes hàtives, Racea: Plymouth Rock barrés, Rhode Island Rougés. \*Syndicat Avicole, Ste-Germaine Station, Cté Dorchester.

Nos 7, 8, 9, 10, 11, 12—X821—G-13, 14.

POUSSINS SEHLINGS haute qualité, approuvés par le Gouvernement, provenant de reproducteurs éprouvés pour le sang. Rocks Barrés Blancs. Rhode Island Rouges, Leghorns. Nos dix-huit années d'expérience dans l'élevage sont votre meilleure garantie de l'exceptionnelle valeur de nos poussins. Nos prix-sont bas. Tous renseignements GRATIS... Seiling Farms and Hatchery. Elmira, Ont.

Elmira, Ont.

LA CHANCE DE VOTRE VIE de vous procurer une montre de haute qualité avec mouvements Elgin, Waltham ou Suisse, avec boitier "gold filled" garantie pour 20 ans. Mouvements 15 et 17 pierres Valeurs jusqu'à \$35. Vendue à sacrifice pour \$4.50 port payé. Agents et marchands, voilà une fameuse occasion de gaznere de l'argent. Satisfaction garantie ou argent remboursé. Montre-bracelet, même prix ou argent remboursé. Montre-bracelet, même pr Eastern Textiles, New Glasgow, P. Qué. Nos 9, 10, 11—P-581

SI VOUS ACHETEZ des poussins, ce printemps, si vous désirez avoir des poussins de liaute valeur bien qu'à prix risisonnable, les poussins Baden, voil à votre affaire! Pas d'à-peu-près. Proviennent tous de cous pedigrés, t.O.P., descendant de poules de 200 œuis et plus. Reproducteurs choisis par les inspecteurs du Gouvernement, éprouvés pour le sang par le Dr Nelson, œuis sous incubation 24 onces et plus à la douzaine. Oiseaux vigoureux et de bon pods. Luste de pris sur demande, Baden, Electric Chick Hatchery, Boite 7, Baden, Ont.

M. P. x 462

NOUS PROLONGEONS NOTRE OFFRE de NOUS PROLONGEONS NOTRE OFFRE de prix spéciaux du printemps jusqu'à à la fin du mois. Livraison à la date que vous indiquerez. Réalisezvout tout ce que conporte d'avantage cette offre pour les 'leveurs progressits'. Engendrés par des reproducteurs mèles R.O.P., pedigrés, venant de pondeuses de 200 cuis et plus; éprouvés pour le aang, et éclos d'ouis d'ame moyenne de 25 onces à la douzaine. Des poussins aptes à devenir de bonnes pondeuses, assez pessints et vigoureux, vous assirent de gros œuis ou de beaux poulets à griller. Tweddle Chick Hatchery, Boite 7, Fergus, Ont.

M. P. x 282

ACHETEURS DE POUSSINS.-Voyez à votre ffaire. Si vous voulez fi.ire de l'argent avec vos clailles achetez vos poussens d'un troupeau connu

# 7c. - POUSSINS - 12c.

Chaque reproducteur est passé à l'épreuve du sang et est en plus un sujet R.O.P., enregistré, approuvé ou encore est d'une télle provenance. Les récords vont jusqu'à 287 œufs. Tous renseignéments GRA-TIS. Ingalls' Poultry Farm Reg'd., Danville, Qué. Nos 9, 10, 11, 12-P08

### PENSEZ A VOTRE AVENIR

HOMMES, Garçons.—Attention! Venez apprendre le métier de barbier, la meilleure, la plus vieille, la seule institution de ce genre à Québec, conditions très avantageuses, commissions payées en apprenant, quelques semaines suffisent pour être diplômé et gagner salaire de \$25 à \$35 par semaine. Pour votre intérêt, n'hésitez pas à écrire ou venez me voir avant d'aller apprendre dans les écoles secondaires.

COLLÈGE des BARBIERS de QUÉBEC, Enr. 874 St-Vallier, Québec.

# **DIVERS**

# Grande Occasion

15 vgs de Jolis coupons împrimés pour faire des robes pour \$2.85. Aussi linge de seconde main tel-que robes, 35 sous, pantalons pour hommes 50c, manteaux pour défaire \$1.25, paletots de printemps pour hommes \$1.25, manteaux de printemps pour dames \$1.25. Colliers 1.5c, chapeaux pour hommes 50c, Lames de safety new pal 50c la douzaine. Agent demandé dans chaque paroisse. Très peu de capital requis. Demandez prix en gros. Fecteau & Frère, St-Zacharie, Beauce.

No 6 J. N. O.— x 57

ARGENT A PRETER.—Cultivateurs! Empruntez à 5% capitalisé, remboursable selon vos revenus Avons aussi des acheteurs. "Crédit Immobilier" 35, Notre-Dame-Ouèst, Montréal.
No 50—J. N. O., X05,

A VENDRE, foin, grain, et paille par quantitude chars. Satisfaction garantie. J. E. Fontaine, St-Guillaume, Cté Yamaska, P. Q. No 37 J. N. O., x82

TOUT HOMME qui a eu une maladie des voies urinaires, si légérement qu'il ait été atteint, si bien guéri qu'il paraisse, si lointaine qu'en soit l'origine, doit faire l'expérieuce recommandée dans le traité explicatif du Dr Přévost, initulé: "Ce que tout homme doit savoir avant et pendant le mariage, envoyé gratuitement sous enveloppe fermée. Ecrire à l'Institut de Prophylaxie, 3440 rue Hutchison, Montéet."

No 50—J. N. O., X291

AYEZ TOUJOURS SOUS LA MAIN.—Un de nos carnets d'aiguilles si commodes. Carnet com-prerant un assortiment de 50 aiguilles à coudre; 15 à broder et 15 à repriser, 15c, carnet de 20 aiguilles à coudre et neul à repriser, 98c, franco. Commandez sans délai à Comptoir Twitional, 160 rue Marie-de-'Incarnation, Québec. D.H.—J.N.O.

POUR RIRE.—Douze secrets inagiques avec nouveau catalogue Science-Magie; Farces, Attra-pes, Surprises, Secrets Psychologie, philosophie. Prix 10c. Ecrire: Hamon, 309 Marie-Anne-Est, Montréal. Nos 7, 8, 9, 10, 11, 12.—P05

# **ROUET \$6.95**

Complet livré chez vous.—Profitez d'une occasion aussi exceptionnelle. Meilleur marché que toute autre machine du genre. Livré complet à votre station la plus rapprochée, fret payé. Argent doit accompagner commande. Satisfaction garantie. Comptoir National, 160 Marie-dell'Incurnation, Québec.

# Devenez detective

HOMMES ET JEUNES GENS. Apprenez la profession de détective. Occasions de voyages. Bons salairer, profession honorable. Chances de récompenses Informations confidentielles. Adressez à Maurice Julien, B. P. 42, St-Roch, Onébec.

J.N.O.—x05

# Volailles à Vendre

A VENDRE: Oies Toulouse, Africaines et Embden; dindes bronzés, canards Pékin. J.-E. Fontaine. St-Guillaume, Cté Yamaska, P. Q. No 7 J. N. O. x 82

COCHETS PEDIGRES Leghorn Blanc provenant d'accouplement approuvé R.O.P., 9 cochets Rock Barrés. Eprouvés pour le sang. \$2, chaqua Ingalis' Poultry Farm Reg'd. Nos 9.—P45.

# Oeufs d'incubation

ŒUFS D'INCUBATION provenant de grosses poules fortes pondeuses selectionnées Leghorn Blanches C. S. Barron et Tancred \$3.50 le cent, Gros cochets même race, même lignée, \$1.57 de 1 à 5 \$1.50 cinq en montant. Anaclet Leclair, Ferme Avicole de St-Germain de Grantham, Cté Drum-mond, P. Q. Nos 9, 10, 11, 12 G 13, 14—P621.

# Animaux à Vendre

A VENDRE 4 portées de porcelets chester, enregistrés, nés le 22 février, proyenant de vieilles mères. Prix \$8.00 à 6 semaines. S'adresser Alexis Richard, St-Pascal. Co. Kamouraska.

Nos 9-10 P05

TAUREAU CANADIEN enregistré, 5 ans, à vendre. Pour renseignements, s'adresser à Frères du Sacré-Cœur, Arthabaska. Nos 9, 10, 11, 12 x 03.

### TABLETTES TOUSSINE POUR LES CHEVAUX



Dr JOS. COMTOIS, St-Barthélemy, P.Q.

# Prix de dernière heure

**26 février 1935** 

MARCHÉ du BEURRE et du FROMAGE PRIX DE GROS

Beurre No 1 Pasteurisé. ... 25c à 251/4 Fromage..... 111/4 c à 111/2

Ces prix sont ceux du commerce de gros à Montréal mais non pas payés aux pro-

55c à 60c \ Patates Québec No 1. LAINE

Prix moyens payés aux producteurs par la Coopérative Canadienne des Producteurs de Laine, Lennoxville, -P. Qué.

Laine blanche non lavée ..... 11c F.A.B. Laine blanche lavée..... 18c F.A.B. Pour ceux qui désirent acheter de la laine en petites quantités de 10 à 100 livres.

Laine blanche non lavée..... 20c la lb. Laine lavée ..... 27c la lb.

FARINES

For

Av

La

Le minot

 Pois à soupe
 \$1.90 à \$2.00

 Fèves blanches, (triées)
 2.10

 " (triées Prime)
 2.00

 " (triées yeux jaunes)
 2.75

F.A.B. Lennoxville, P.Q.

PRIX DES PEAUX VERTES fournis par la maison OVIDE GODIN 143 rue Grant, Québec.

Les prix ci-bas sont F.O.B. Québec et pour des peaux bien enlevées. Peaux avec dommages ou séchées sans sel payées suivant leur valeur.

Peaux de Bœufs salées 04c½, la lb.

Peaux de Bœufs fralches 15 à 50 moins 2 lbs. about peaux

15 à 50 moins 2 lbs. chaque peau.

Nous acceptons toutes les peaux de 52 lbs. et plus pour des peaux de 50 lbs. net, sans queue ni corne.

Peaux de Veaux engraissés, enlevées par des Bouchers à la pièce .50c chaque.
Peaux de Veaux Deacons de campagne à 35c chaque.

35c chacune.

Peaux de chevaux de bonne qualité

\$1.50, sans crin et queue à 15c de moins. Crin de Cheval queue à 20c la lb. Crin de Vache à .05c la lb. Crin de Vache à .05c la lb.

Peaux de Moutons de février 10c à 50c chacune.
Peaux de moutons sans laine 5c chac.

Prix garantis du 17 au 23 février 1935.

# Ce que vous achetez pour la maison qu pour le troupeau et la basse-cour

PARINES	ENGRAIS ALIMENTAIRES
tente Hungarian, quarts	Son de blé       \$1.30         Gru       1.35         Gru Blanc (Middlings)       1.55         Blé d'Inde moulu       1.80         Moulée d'Avoine, fine       1.60         Moulée d'Orge, fine       1.45         Tourteaux de lin       2.00         Gruau d'avoine, jute 80 lbs       2.70         " coton 80 lbs       2.75
GRAINS D'ALIMENTATION	Drèches brasserie séchées 1.40
& d'Inde Africain       0 90         voine alimentation No 1       47 ½         "recriblée       50         voine No 2 C. W. recriblée       57 ½         é d'engrais, 98 lbs.       1 40         ge d'alimentation       70         rrasin d'alimentation       85	Molassine         2.50           Moulée à veaux         3.20           Moulée laitière 18%         2.00           "24%         2.25           Foin la tonne         16.00           Paille la tonne         11.00           Pot Barley         2.75
POUR LA BASSE-COUR	Pearl Barley
échets de viande, gros \$3.00 arine de viande, fine, 50% 3.00 arine de viande, fine, 60% 3.50 broyés, gros ou fin 2.35 arine de poisson 3.00 arine de Luzerne 2.00 acilles d'huîtres, volailles d'huîtres, poussins 80	Sucre (Sacs 100 lbs). Granulé, No 1, sac coton. Cassonade, No 1. Cassonade, No 2. Cassonade, No 3.  Mélasse (Barbades):
ravier, gros ou fin	No 1, barils 25 gals, le gal
1 gallón       .80         coulée pour la ponte       2.35         coulée pour poussins       2.60         coulée pour croissance       2.45	Saindoux: En seaux 20 lbs. \$2.60  LARD SALÉ
rains mélangés pour poules 2.10 à 2.30	Gras de dos:
rains broyes fins, poussins, 2.45 "gros, poulets 2.40 DIVERS	30 x 40 morc. (200 lbs au baril) \$42.00 40 x 50 morc. (200 lbs au baril) 41.00 50 x 60 morc. (200 lbs au baril) 40.00 60 x 70 morc. (200 lbs au baril) 39.06
e minot	

# **COMPARAISON DES PRIX**

Clear fat:

25 x 35 morc. (200 lbs au baril)... \$39.00 Canadier Short Cut, gras et maigre. 28.00

	28 lev. 1935	1 mars 1934	2 mars 1933	3 mars 1932	26 fev. 1925
Beurre No 1, Past	245/8	291/2	213/4	181/2	34
Œufs Frais.	28	44	22	29	55
Veaux de lait vivants	081/4		06/4	171/2	11
Bouvillons vivants choix	061/2	0634	041/2	06½ 07	06½ 13
Porcs vivants	Add Control of the Control	10.00		5 25	12.40
Poulets abattus engraissés au lait	28	26	24	30	37

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

# La Coopérati

Four nit les comn Semaine

BEURRE FRAIS

Notre marché au beurre a été Notre marché au beurre a éte plus tranquille, mais avec peu sion de vente de la part des de de beurre d'herbe et peu d'arribeurre frais; les prix ont été stab Lundi après-midi, le 25 cou numéro un pasteurisé était coté de 24 5-8c à 24¾ c la livre.

ŒUFS

wontréal et Québec:-La for nution dans les arrivages occa surfout par la quantité retenue producteurs pour fins d'incubs une demande plus active pour c mation immédiate, les prix o une avance de trois à quatre

# **VOLAILLES ABATTUES**

Il y a eu une amélioration dans la demande pour volailles a et avec arrivages restreints, une de prix a été enregistrée sur routes les catégories. toutes les catégories.

# POULES VIVANTES

La demande semble vouloir se nir bonne aux prix actuels, ma urgent de n'expédier que celles p et grasses. OIES VIVANTES oies de bonne qualité son et recherchées. Les prix on

# ment été maintenus fermes.

ANIMAUX VIVANTS ARRIVAGES à la Pointe St-lundi, le 25 février, 1935 Bétail, 920; veaux, 755; porce moutons, 189.

BÉTAIL

Les conditions étaient beauco Les conditions étaient beauco intéressantes pour les producte jourd'hui et les prix accusaie avance d'un quart à un demi-sou pour à peu près toutes les classe tail. Les bouvillons de choix daient de 5¾ à 6½ c. la livre, mande pour les vaches et les trétait forte et les prix très ferme sujets destinés à la mise en cons vendaient facilement. Les achei vendaient facilement. Les achet montrent généralement anxieux procurer des bêtes à cornes de classes. Les conditions actuelle blent devoir se maintenir fermes reste de la semaine.

# PRIX de REMISE de la C DE LA SEMAINE

POULETS ABATTUS

(Sélectionnés) Spécial—6 lbs. et plus..... A—6 lbs. et plus A—5 lbs. à 6 lbs A—5 lbs. et plus
B—6 lbs. et plus
B—5 lbs. à 6 lbs
B—4 lbs. à 5 lbs.

C-6 lbs. et plus C-5 lbs. à 6 lbs PORCS ABATTUS

No 1, 90 à 140 lbs . . . . 10½ No 2, 140 à 175 lbs . . . 9¾ No 3, 175 à 225 lbs . . . 9½ Veaux abattus engraissés at

Bon 1111 en 1017 hum 09c Agneaux abattus No 1, 35 à 45 lbs. . . . 11c No 2, 30 à 35 lbs. . . 10c No 3, 25 à 39 lbs. . . 09c

MOUTONS ABATTUS

4c Nous ne recevons pas de vol Voir plus haut sur o

Nous comptons que le Sur les prix ci-haut mentionnés,

ratives affiliées et 8% aux

En J'I Wanty

# eure

PEAUX VERTES ison OVIDE GODIN Frant, Québec.

sont F.O.B. Québec et n enlevées. Peaux avec nées sans sel payées sui-

salées 04c½ la lb. fraiches 04½ c la lb. lbs. chaque peau. toutes les peaux de 52 es peaux de 50 lbs. net,

engraissés, enlevées à la pièce .50c chaque. Deacons de campagne à

aux de bonne qualité queue .15c de moins. queue à .20c la lb. crinière à .06c la lb. 1.05c la lb. tons de février 10c à

tons sans laine 5c chac.

# maison qu sse-cour

# ALIMENTAIRES

				1						\$1.30
										1.35
ings	1	•								1.55
fine	'						•	*.		1.80
- in					*			• •	,	1.60
ше			*,,		*	*	•	*		1 45
ie										2.00
?		11			6				•	2.70
ite 8	50	10	8							
ton										2.75
sécl	nė	es						*		1.40
		٠.								2.50
										3.20
3%.										2.00
3%.										2.25
										16.00
										11.00
										2.75
										3.75
							ı			
*	*									

lbs) c coton.... 5.10 5.00 des): ......\$2.60 ARD SALE

00 lbs au baril) . . . \$42.00 00 lbs au baril) . . . 41.00 00 lbs au baril) . . . 40.00 00 lbs au baril) . . . 39.06

00 lbs au baril)... \$39.00 Cut, gras et maigre. 28.00

# PRIX

333	1932	1925	
	18½ 29 (7½ 06½ 07 5 25	34 55 11 06½ 13 12.40	

NCEURS

# La Coopérative Fédérée de Québec

Fournit les commentaires suivants sur les marchés

## Semaine du 20 au 27 sévrier

### BEURRE FRAIS

Notre marché au beurre a été un peu plus tranquille, mais avec peu de pres-sion de vente de la part des détenteurs de beurre d'herbe et peu d'arrivages de beurre frais, les prix ont été stables.

Lundi après-midi, le 25 courant, le numéro un pasteurisé était coté au gros de 24 5-8c à 24% c la livre.

ŒUFS ontréal et Québec:-La forte dimipution dans les arrivages occasionnée surtout par la quantité retenue par les producteurs pour fins d'incubation et une demande plus active pour consommation immédiate, les prix ont subit une avance de trois à quatre sous la douzaine.

### **VOLAILLES ABATTUES**

Il y a eu une amélioration sensible dans la demande pour volailles abattues et avec arrivages restreints, une hausse de prix a été enregistrée sur presque toutes les catégories.

### **POULES VIVANTES**

La demande semble vouloir se maintepar bonne aux prix actuels, mais il est urgent de n'expédier que celles pesantes

### OIES VIVANTES

oies de bonne qualité sont plutôt et recherchées. Les prix ont facilement été maintenus fermes.

### ANIMAUX VIVANTS

ARRIVAGES à la Pointe St-Charles, lundi, le 25 février, 1935:— Bétail, 920; veaux, 755; porcs, 2670; moutons, 189.

### BÉTAIL

Les conditions étaient beaucoup plus intéressantes pour les producteurs au-jourd'hui et les prix accusaient une avance d'un quart à un demi-sou la livre avance d'un quart à un demi-sou la livre pour à peu près toutes les classes de bétail. Les bouvillons de choix se vendaient de 5¾ à 6¼ c. la livre. La demande pour les vaches et les taureaux était forte et les prix très fermes. Les sujets destinés à la mise en conserve se vendaient facilement. Les acheteurs se montrent généralement anxieux de se procurer des bêtes à cornes de toutes classes. Les conditions actuelles semblent devoir se maintenir fermes pour le reste de la semaine.

POULETS ABATTUS

(Sélectionnés)

Spécial—6 lbs. et plus...... 24c

B—4 lbs. à 5 lbs 17c C—6 lbs. et plus 17c C—5 lbs. à 6 lbs 15c

PORCS ABATTUS No 1, 90 à 140 lbs..... 101/4c la lb.

No 3, 175 à 225 lbs. . . . . 91/4 c "

Veaux abattus engraissés au lait

Agneaux abattus

No 1, 35 à 45 lbs. . . . 11c la lb. No 2, 30 à 35 lbs. . . . 10c " No 3, 25 à 39 lbs. . . . 09c "

No 2, 140 à 175 lbs.

Les expéditions plutôt faibles de ces jours derniers ont permis aux prix de rester fermes. Les tempêtes de la semaine dernière ont ralenti, ce qui a eu un effet améliorant au point de vue prix. Mais ce regain d'activité de la part des acheteurs ne peut pas durer très longtemps et nous devons nous attendre à voir les prix fléchir de nouveau avant peut de temps. Les ventes veau avant peu de temps. Les ventes de veaux de lait se sont faites pour la plupart de 6c à 8c la livre. Les veaux de champs allaient de 2½c à 3½c la

### MOUTONS-AGNEAUX

Très peu de moutons et d'agneaux sont offerts en vente et la qualité des sujets offerts laisse grandement à désirer, en sorte que les prix ne changent pas. Les ventes d'agneaux rapportaient 6 1/2 cla livre dans la plupart des cas. Les sujets étaient des agneaux légers et mal pré-parés, ou encore des sujets non castrés pour lesquels la demande est faible. Les moutons rapportaient de 2c à 4c la

### PORCS

Bien que ayons eu au delà de 2600 porcs sur le marché ce matin, le prix a avancé et il s'est vendu au delà de 1000 porcs à bonne heure ce matin à 8,75 sous la livre pour les bacons. Mais depuis ce midi aucune vente n'a été faite et les acheteurs n'offrent que 8 % c la livre pour ce qui reste, alors que les vendeurs demandent 8 % c et refusent de livrer des sujets en bas de ce prix. Au moment des sujets en bas de ce prix. Au moment où nous écrivons rien n'a encore été décidé, et il semble que bon nombre de vendeurs garderont leurs porcs pour les offrir en vente demain. On nous rapporte toutefois que certaines ventes ont été faites à 8½c et nous ne serions pas surpris s'il était finalement décidé de laisser partir ceux qui restent à ce dernier prix. Les primes et les coupes ordinaires sont en vigueur. Les truies se vendent de 6c à 7c la livre et la demande est fort active.

# PORCS ABATTUS

Montréal:—La demande plus active de la part de quelques salaisons et dis-tributeurs de viande fumée, en vue d'approvisionnement pour nos fêtes de Pâques a été de nature à donner un ton

29c doz.

25c

POULETS ABATTUS

Engraissés au lait Spécial-6 lbs et plus . . . . 26c la lb.

A—6 lbs et plus. 24c la lb.
A—5 lbs à 6 lbs. 22c la lb.
B—6 lbs et plus. 20c la lb.
B—5 lbs à 6 lbs. 18c la lb.
B—4 lbs à 5 lbs. 16c la lb.

POULES ABATTUES

Sélectionnées Spécial-5 lbs et plus. . . . 18c la lb

 Spécial — 5 los et plus
 16c la lb.

 A—5 lbs et plus
 15c là lb.

 A—4 lbs à 5 lbs
 15c là lb.

 A—3 lbs à 4 lbs
 14c la lb.

 B—5 lbs et plus
 14c la lb.

 B—4 lbs à 5 lbs
 13c la lb.

 B—3 lbs à 4 lbs
 12c la lb.

 C—5 lbs et plus
 12c la lb.

C—5 lbs et plus.....

 MOUTONS ABATTUS
 C—5 lbs et plus
 11c la lb

 5c
 la lb
 C—3 lbs à 5 lbs
 11c la lb

 4c
 C—3 lbs à 4 lbs
 9c la lb

 8c la lb
 8c la lb

 10c la lb
 10c la lb

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec.

Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal.

Nous comptons que les intéressés voudront bien en prendre note. Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopé-

Paul Divinity and Charles in Act County

ratives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

PRIX de REMISE de la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE A QUÉBEC

A-gros.

A-moyen

DE LA SEMAINE FINISSANT LE 23 FÉVRIER 1935

# Prix de remise de La Coopérative Fédérée de Québec

130 St-Paul-Est, Montréal SEMAINE FINISSANT LE 23 FEVRIER 1935

**POULES VIVANTES** 

19c la Jb. B. ......

Coqs. Life 4

Spécial—6 lbs et plus.....

POULETS ABATTUS Engraissés au lait

..... 10½c la lb.

9½e " 8½e "

PRIX DE REMISE POUR LA SE- MAINE FINISSANT LE 19 FÉVRIER 1935 INCLUSIVEMENT
, BEURRE FRAIS
No 1, pasteurisé
TRES IMPORTANT: Aucune com- mission ou frais d'emmagasinage à déduire de nos prix-de remise de beurre.

mission ou frais d'emmagasinage à déduire de nos prix-de remise de beurre.	B—6 lbs et plus
POULETS VIVANTS  Spécial—6 lbs et plus	LAPINS VIVANTS   Doivent peser au moins 5 lbs.   9c la
Coqs 12c PQULETS ABATTUS Sélectionnés	A—Moyens
Spécial—6 lbs et plus       26c         A—6 lbs et plus       25c         A—5 lbs à 6 lbs       24c         B—6 lbs et plus       22c         B—5 lbs à 6 lbs       21c         B—4 lbs à 5 lbs       20c         C—6 lbs et plus       19c         C—5 lbs à 6 lbs       18c	PORCS ABATTUS  No 1
C—4 lbs à 5 lbs	Bon. 10½c h Moyen 9½c Commun 8½c

Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

# Animaux vivants

Prix obtenus sur le marché de Montréal, lundi le 25 fév. 1935

Par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Ltée.

Porcs		Veaux de la	it
Porcs à bacon (Select)}	190 à 230 lbs. \$8.50 à \$8.75	Choix	71/2c à 8c 9 68/4c à 71/4c 4
5	180 à 230 lbs.	Veaux de chan	nps
Porc à bacon	\$8.50 à \$8.75	Bon	23/c à 31/c lb.
_ (	160 à 240 lbs.	Commun	21/4 c à 21/2e
Porc à boucherie }	\$8.00 à \$8.25	Agneaux	
Porcs légers et à engrais.	120 à 160 lbs. \$8.00 à \$8.25	Bon	6½c à 7c lb. 5c à 6c
Porcs lourds.,,,,,	240 à 270 lbs. \$8.00 à \$8.25	Bon	
	070 lb	Bouvillons	
Extra lourds	270 lbs ou plus \$7.50 à \$7.75	ChoixBon	61/4c à 61/2c lb.
Trujes	\$6.00 à \$7.00	Moyen	41/2c à 5c "
		Commun	81/2c à 4c 4
Vaches		Commun (légers)	2½c à 3½c 4 Taureau
Choix	3%4c à 4c lb.	Taures	
Bonne	31/4 c à 33/4 c " 3 c à 31/4 c "	4½c à 5c°	3c à 31/20
Moyenne	2c à 2½c "	3c à 3½c	2½c à 3c
Très'commune	11/4cà 11/2c ".	2½c à 3c	2c à 21g

Québec:—Marché plutot tranquille, mais avec peu d'arrivages, il n'y a eu aucune difficulté à maintenir les prix

# VEAUX ABATTUS

Montréal:—Avec une demande plus active et diminution dans les arrivages, nous avons à rapporter un marché plus serme et même une légère hausse dans

Québec: Marché un peu plus stable, mais aucun changement à noter dans les

Fruits et légumes

Sur 25 wagons de pommes reçues à Montréal durant la semaine finissant le 21 courant, il en est venu 21 de la Nouvelle-Ecosse, 2 de la Colombie Anglaise et un de la province d'Ontario. Québec a fourni dix wagons de pom-mes de terre à Montréal, le Nouveau Brunswick 35 et l'Ile Prince-Edouard

Il est entré en plus sept chars d'ol-gnons, 19 de fruits assortis, 40 de légu-mes mêlés, 10 de bananes et 32 chars de fruits des régions du sud, soit en tout 179 Wagons, contre 202 la semaine pro-cédente. cédente.

par l'aviseur légal du "Bulletin de la Ferme"

AVIS IDIPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal.

1. Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation : e'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater à le correspondant est abouné; 2. Les questions doivent être adressées directement au Bulletin. 3. L'avocat consultant n'est tenu de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vierurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessite-raient une longue étude, sont choses à traites entre le correspondant et l'avocat; 4. Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, l'avocat consultant peut enger des honoraires.

ACHAT DE PROPRIÉTÉ.- Achat de terre, délivrance d'une étendue moindre que celle spécifiée, recours.

que celle spécifiéé, recours.

Rép. à F. P.—Il serait très intéressant de lire votre contrat. D'uné façon générale, le vendeur est ébligé de délivrer la contename telle qu'elle est portée au contrat. S'il ne le fait pas, l'acheteur peut obtenir ane diminution du prix et dans certains cas demander la résiliation de la vente, mais il arrive que la vente est parfois faite d'une chose certaine et déterminée, sans égard à la contenance, que celle-ci soit mentionnée ou non, et, dans ce dernier cas, ce d'est pas fait 28 arpents de terrain que vous avez achetés mais la terre qui vous a été vendue. terre qui vous a été vendue.

PONT. Construction d'un pont, con-tribuable qui demande à y travailler et qui éprouve un refus de la part du maire, quel est son recours?

Rép. à No. 444. - Sûrement ca n'est pas parce que le maire vous aurait refusé de travailler à la construction du pont muni-cipal que vous pourrez être exempté de payer vos taxes. Le seul recours que vous aurez contre ce monsieur sera de voter contre lui s'il est de nouveau candidat.

ACHAT DE PROPRIÉTÉ, PRES-CRIPTION, ENTRETIEN DU CHEMIN. Q. Achat d'immeuble, il y a 60 ans, prescription du terrain, obligation au chemin. défaut de contenance.

Reg. h A. T. -A la première question. ll y a sûrement prescription puisque vous possédez cette langue de terre par vous-nième et vos auteurs, à titre de propriétaire, et ce depuis 60 ans. Il va sans dire que vous êtes tenu à l'entretien du chemin comme les autres propriétaires et dans la même traparlier. comme les autres propriétaires et dans la même proportion. Je n'ai pas vu votre titre, mais il est bien probable que lors de la venie de votre immeuble il y a 60 ans, on a du spécifier la mesure française. Aujourd'hui, il faudra voir vos titres, si réellement vous ne possedez pas toute l'étendue de terrain qui vous a été vendue, il me paraît bien tard pour réclamer et même s'il v'avait un arpentage la question de prescription se présenterait.

LICENCE POUR VENTE D'ON-GUENT. Rép. à O. G. Je crains fort que, si vous mettez sur le marché l'on-guent ou le remède dont vons parlez, vous soyez poursuivi par le Collège des Méde-cins pour pratique illégale de la médecine.

VENTE DE BOISSON. Q. Vente de boisson sans licence, plainte à faire.

Rép. è J. J. Je vous aviserais d'écrire à la Commission des Liqueurs, Québec, et elle se chargera de l'affaire sans qu'il

TAXES SCOLAIRES, CLOTURE. Q. 1. Célibataire appelé à payer taxes de la commission scolaire. 2. Changement de chemin, propriété de la clôture.

Rép. à O. B. B. 1. Il n'y a pas d'exemption de taxes scolaires en faveur des célibataires.

2. Je ne érois pas que l'an avait le droit de s'emparer de la cloture qui faisait séparation entre votre propriété et celle de votre voisin.

ENFANT MINEURE. Q. Fillette habitant la maison sans fixation de salaire.

droit des parents.

Rép. à R. V. -S'il a été convenu que la fillette habiterait votre maison avec votre épouse et qu'elle ne recevrait pas autre chose que son entretien et son habillement, il est sûr que personne ne peut réclamer davantage. Sans convention expresse, je he crois pas encore que la fillette ait droit à un salaire.

PÈRE DE FAMILLE NÉ AUX ÉTATS-UNIS. Rép. à W. G.—Il s'agit de savoir si ce père de famille est naturalisé sujet américain. S'il est en ainsi, il peut facilement retourner aux Etats-Unis. Dans le cas contraire, je crois qu'il aurait beau-coup de difficultés aujourd'hui à pénétrer aux Etats-Unis, à raison des lois

Gagnants de prix à 1'Exposition avicole provinciale à Montréal

(suite)

Cornish Foncée

CLASSE 121.—C.-J. Wright, 1, coq. 1, 4, poule. 1, cochet. 2, 3, poulette; E. Bellefeuille, 2, coq. 3, cochet; J.S. Walker, 1; cochet.

Cornish T. V.

CLASSE 122.—E. Bellefeuille: 1, 2, poule. 1, 2, cochet. 1, 2, poulette.

· Cornish Rouge Lacee

Classe 123. F & J. Bellerby, 1, coq. 1, 2, poule; J.-S. Walker, 1, cochet, 1, poulette.

Sumatra >

CLASSE 124.—H. Lush, 1, coq. 2, 3; poule, 1, 2, cochet. 1, 2, poulette; J.-S. Walker, 1, poule.

Campine Dorée
CLASSE 125.—F. & J. Bellerby, 1, 2, poule: H. Lush, 3, poule.

Campine Argentée

CLASSE 126: F. & J. Bellerby, 1, coq. 1, poule; H. Lush, 2, coq. 1, cochet. 1, 2, poulette; C. Drouin, 1, 2, poule. 2, 3, cochet, 3, poulette.

Polonaise Noire, A. H. B. Ct. ASSE 127.—H. Lush, 1, 2, coq. 1, 2, poule. 1, 2, cochet, 1, 2, poulette; J.-S. Walker, 3, poulette.

Polonaise Dorée

CLASSE 128.—J. Lush, 1; 2, coq. 1 poule. 1, 2, cochet. 1, 2, poulette: J. Walker. 3, coq. 3, poule.

Polonaise Argentée

CLASSE 129. H. Lush, 1, 2, coq. 1, 2, poule. 1, 2, cochet. 1, 2, poulette.

Polonaise Blanche

CLASSE 130.—H. Lush, f. 2, coq. 1, 2, poule. 1, 2, cochet. 1, 2, poulette: J. S. Walker, 3, coq.

Polonaise Fauve

CLASSE 131.—H. Lush, 1, 2, coq. 2, 3, poule. 1, 2, cochet, 1, 2, poulette; J. S. Walker, 3, coq. 1, poule. 3, cochet. 3, poulette. Hambourg Noire

CLASSE 132.—F. & J. Bellerby, 1, 2, 3, coq. 1, poule. 1, 2, cochet. 1, poulette; H. Lush, 2, 3, poule, 3, cochet. 2, 3, poulette.

Hambourg Argentée Pailletée CLASSE 133.— F. & J. Bellerby, 2. coq. 2, poulétte; H. Lush, 1, coq. 2, 3 poulé. 1, cochet. 2, poulette; M.-C. Wallace, 1, poule.

Hambourg Argentée Crayonnée

Classe 134.—H. Lush, 1, 2, coq. 3, poule, 1, 2, cochet, 1, 2, poulette; J.-S. Walker, 2, poule; F. & J. Bellerby, 1, poule

Hambourg Dorée Pailletée

CLASSE 135. F. & J. Bellerby 1

Hambourg Dorée Crayonnée

CLASSE 136.—F. & J. Bellerby, 1, 2, coq. 2, poule. 1, 2, cochet. 1, 2, poulette; J.-S. Walker, 3, poule: H. Lush,

(à suivre)

Avis!

a maintenant une qualité pour toutes les bourses

Marque Jaune

MARQUE BRUNE . 33c 1/2 1b. ORANGE PEKOE · 40c 1/2 1b.

La Qualité prime tout

BUVEZ OLD STOCK PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Vous n'avez pas la peine d'écrire Utilisez ce coupon d'abonnement



Le Bulletin de la Ferme, Ltée, Case 159, B.P. St-Roch, Québec, P. Q. (Section des abonnements).

Messieurs:

Ci-inclus 1a somme de\_ en bon de poste en paiement de\_\_\_\_ans\_\_\_d'abonnement au "BULLETIN DE LA FERME".

ANCHEN

Now\_ R.R. No \_.

NOUVEAU

Bureau de poste .\_\_

\_Province\_ N.B.—En adressant ce coupon cette semaine vous pouvez régler votre année courante et l'arrérage, s'il y a lien, au taux de 50c par année. Profitez-en.

12 / SEP. 1976

EIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC